

پیکهاته‌ی زاراوه‌ی پیشه، له شیوه‌زاری کۆیه‌دا

د. پوژان نوری عبدالله
م.ی. شادان شکر صابر
فاکه‌تتی په‌روه‌رده/ به‌شی کوردی
زانکۆی کۆیه

پیشه‌کی:

ناونیشانی لیکۆلینه‌وه‌که:

ناونیشانی لیکۆلینه‌وه‌که، (پیکهاته‌ی زاراوه‌ی پیشه، له شیوه‌زاری کۆیه‌دا)یه، که به‌گشتی باسی جیاوازییه زمانییه‌کان و ئه‌و جیاوازییانه ده‌کات، که به‌هۆی پیشه‌وه له نێوان گروپه جیاوازه‌کانی هاوپیشه‌کاندا دیته ئاراوه، هه‌روه‌ها باسی پیکهاته‌ی زاراوه‌ی پیشه له شیوه‌زاری کۆیه کراوه، بواری لیکۆلینه‌وه‌که له سنوری زمانه‌وانی کۆمه‌لایه‌تی دایه.

ئامانجی لیکۆلینه‌وه‌که:

ئامانجی لیکۆلینه‌وه‌که، ده‌ست‌نیش‌انکردنی تایبه‌تمه‌ندییه زمانییه‌کانی شیوه‌زاری کۆیه و خستنه‌ پ‌ووی ژماره‌یه‌ک زاراوه‌یه، که له بواری پیشه‌ی جیاوازا به‌کار دێن.

گرنگی لیکۆلینه‌وه‌که:

گرنگی لیکۆلینه‌وه‌که له‌وه‌دایه، که له شیوه‌زاری کۆیه‌دا، سنوریکی زمانی له‌ناو گروپی جیاوازی هاوپیشه‌کاندا ده‌کیشیت، هه‌روه‌ها باسی پیکهاته‌ی ئه‌و زاراوانه ده‌کات، که له بواری پیشه‌ جو‌راو جو‌ره‌کانی شاری کۆیه‌دا به‌کارهاتوون. سوودیکی تری ئه‌م زاراوه‌ پیشه‌ییانه له‌وه‌دایه، که قوناغ و سه‌رده‌می میژووویی میلیله‌تی کوردمان بۆ ده‌رده‌خات، پ‌وشنایی ده‌خه‌نه سه‌ر جو‌ری ژیان و ئه‌و بارودۆخ و که‌ره‌سانه‌ی که له پ‌وژگاره‌که‌دا به‌کارهینراون، له‌گه‌ڵ پ‌راکتیزه‌کردن له‌سه‌ر ئاخاوتنی قسه‌پیکه‌رانی چه‌ند خاوه‌ن پیشه‌یه‌کی جیاواز و ده‌رخستنی زاراوه‌کانیان.

گرفتی لیکۆلینه‌وه‌که:

گرفتی لیکۆلینه‌وه‌که، بریتی بووله‌که‌می سه‌رچاوه‌ بوو به‌زمانی کوردی له‌م بواره‌دا، هه‌روه‌ها جو‌ره تیکه‌لییه‌ک له‌نێوان ئه‌و زاراوانه‌دا هه‌بوو، که له

بواړي پيشه جياوازهكاندا ههيه، كه زورجار وشه ي هاويژ له ناو گروپه جياوازهكاندا دهينرين، كه ههنديك جار جياكردنهوهيان ئاسان نيه، گرفتنيكي تر بووني ههندي زاراوه ي بياننیه، كه زورجار تيگهيشتن و ناسينهوهيان قورسه .

پياز و سنوري ليكولینهوهكه :

ئهم ليكولینهوهيه له چوارچيوي كرمانجي ناوهراستدا ، وهسفي تاييهتمنديه زمانينهكاني پيكهاته ي ئه و وشه و زاراوه دهكات، كه له بواړي پيشه ي جياوازا بهكاردين ، سهراوه ي نمونهكانمان ئهوزاراوه كه له بواړي پيشه جياوازهكاندا بهكارهاتوون ، پشت به پيازي وهسفي شيكاري ، له شيكردنهوه ي نمونهكان و چونيته ي دروستبوون و پيكهاته ي زاراوهكان بهستراوه .

ناوهروكي ليكولینهوهكه:

له پيشهكي و سى بهش و ئهجام و ليستی سهراوهكان پيكهاتوه، له بهشى يهكهمد، بهكورتى باسى زمان و زار و جوړهكاني زار ، پهيوهندي زمان به پيشهوه كراوه ، بهشى دوهم پيناسه و چهكي زاراوه و پيگاكاني دارشتنى زاراوه له خودهگريت ، له بهشى ستيهيدا باسى جوړهكاني پيشه له شارى كويه و ئه و زاراوه ي كه له پيشهيدا بهكارهاتوون كراوه ، بهتاييهتي پيشه ي كوڻ ، لهگه ل شيكردنهوه ي پيكهاته ي هه زاراوهيهك له پروي مورفولوجي و واتاي سياقييهوه .

بهشى يهكه م :

زمان و زار

زمان هوكارىكي گرنگى دروستكردنى پهيوهندي و گهياندى بير و بوچوونهكاني مروڤه به دهوروهر، زمان گرنگترين تاييهتيه، كه مروڤ له زيندهوهههكاني تر جيادهكاتوه پوژانه بهوى زمانهوه پهيوهندي لهگه ل يهكتريدا دهكەين ، زمان ئامرازيكه كه ناتوانين له ژيانى پوژانهماندا دهستبهردارى ببين . چهند پيناسهيهك بو زمان كراوه ، وهك :

(فؤاد مرعی) ده‌لێت: ((زمان سیستهمیکی هیمایی سه‌ربه‌خۆیه، له‌ناو کۆمه‌لدا له‌خۆوه سه‌ره‌له‌ده‌دات و بۆ مه‌به‌ستی له‌یه‌کتر گه‌یشتن له‌نیوان تاکه‌کانیدا به‌کارده‌یت))، (فؤاد مرعی: ۲۰۰۲: ۷).

(فریدیناند دی سۆسیئر) ده‌لێت: ((زمان به‌ره‌می کۆمه‌لایه‌تی هاوزمانانه و کۆمه‌له‌ ئاکاریکی زۆر پێویسته، کۆمه‌ل دایه‌پناوه، بۆ ئه‌وه‌ی له‌ به‌کاره‌ینانیدا یارمه‌تی تاکه‌کانی بدات))، (فریدیناند دی سۆسیئر: ۱۹۸۸: ۲۷).

(چۆمسیکی) ده‌لێت: ((زمان کۆمه‌له‌ رسته‌یه‌که، رێزمان ده‌ریان ده‌کات))، (محمد معروف فتاح: ۱۹۹۰: ۵).

((زمان سیستهمیکی په‌یوه‌ندییه له‌نیوان دوو لایه‌ندا))، (محمد علی الخولی: ۲۰۰۰: ۱۲).

((زمان کۆمه‌له‌ شێوازیکی جیا، هه‌ریه‌که‌یان بۆ باریکی تایبه‌تی ده‌ست ده‌دات))، (محمد معروف فتاح: ۱۹۹۰: ۵). بۆ هه‌ر یه‌ک له‌و باره‌ جیاوازانه شێوازی تایبه‌تی به‌کاره‌ینانی زمان هه‌یه و ئه‌و شێوازه زمانه‌ی که‌ لای چینیکی کۆمه‌لایه‌تی دیاریکراو به‌کارده‌هێنرێت جیاوازه له‌ چینیکی تری کۆمه‌لایه‌تی، چونکه‌ هه‌ریه‌ک له‌و توێژانه ژینگه و ده‌وربه‌ری تایبه‌ت به‌خۆیان هه‌یه که‌واته ئه‌گه‌ر زمان نه‌بێت کۆمه‌لێش نابێت، زمان و کۆمه‌ل ئاوێته و تیکه‌لاوی یه‌کترن. زمان بۆ مرو‌وف وه‌ک ئوکسجین وایه، چونکه‌ بۆه‌ر کوێیه‌ک بجێت پێویستی پێیه‌تی و لێی جیا‌نا‌بێته‌وه، بۆیه هه‌میشه‌ بۆته جێی سه‌رنجی فه‌یله‌سوف و زانا و زمانه‌وانان و پۆشنه‌بیران، پۆژ به‌ پۆژ لێکۆڵینه‌وه‌ی زیاتری له‌باره‌یه‌وه ده‌کهن. سه‌باره‌ت به‌ زاریش، زار به‌شیکه‌ له‌ زمان و له‌ ناوچه‌یه‌کی جوگرافی دیاریکراویدا به‌کارده‌هێنرێت و زمانیش بریتیه‌ له‌ کۆی چه‌ند زاریک. له‌ زمانی کوردیدا جگه‌ له‌و زاراوه‌یه، دیالیکت، له‌هه‌ج، شێوه‌زار... هتد به‌کارده‌یت، زار به‌و جیاوازیانه ده‌گوتریت، که‌ له‌ نیوان جۆره‌کانی یه‌ک زماندا هه‌یه. زمان جێگیر و له‌ قالب دراو و بێ گۆرانکاری نییه، هه‌موو زمانه‌کانی جیهان زار و شێوه‌زاری جیا‌جیا ده‌گرته‌خو. کاتیکیش زمان به‌کاره‌ینراوی کۆمه‌لێک له‌ کۆمه‌لێکی تر له‌ناو چوارچێوه‌ی هه‌مان

زماندا جیاوازی ئاشکرای هه‌بیت، ئه‌وا ئه‌و جیاوازییه‌ پێی ده‌گوتریت زار (غازی عه‌لی خورشید: ۲۰۱۲: ۲۴) .

له‌ لایه‌ن زمانه‌وانانه‌وه‌ له‌ پوانگه‌ی جو‌راو‌جو‌ره‌وه‌ له‌ زاریان کۆلیوه‌ته‌وه‌ و پیناسه‌یان کردووه‌ ((دیالیکت به‌و شیوه‌ زمانه‌ ده‌وتریت، که‌ کۆمه‌له‌ که‌سیک له‌ شوینیکدا به‌کاری دینن و هاو‌زمانه‌کانیشیان تێیان ده‌گه‌ن))، (محمد معروف فتاح: ۱۹۹۰: ۱۰۵) ، ((دیالیکت شیوه‌یه‌که‌ له‌ شیوه‌کانی زمانی ناوچه‌یی یان کۆمه‌لایه‌تی یان کاتی، که‌ پیکه‌ین و دانه‌کانی پرونان و ریزمانی تایبه‌تی هه‌یه‌))، (یوسف شه‌ریف سه‌عید: ۲۰۱۱: ۲۴۷) له‌ کتییی (زار و شیوه‌زار)دا، به‌م شیوه‌یه‌ پیناسه‌ی زار کراوه‌ : ((دیالیکت بواریکی ته‌سکتر و پانتاییه‌کی سنوورداری ئه‌ندامانی ئه‌و نه‌ته‌وه‌یه‌ ده‌گریته‌وه‌، که‌ به‌ زمانه‌ گشتیه‌یه‌که‌ قسه‌ ده‌که‌ن))، (به‌کر عومه‌ر عه‌لی و شیرکو حه‌مه‌ ئه‌مین: ۲۰۰۶: ۷) ، (که‌مال می‌راوده‌لی) ده‌لێت: ((دیالیکت شیوه‌یه‌کی دیار و جیاکراوه‌ی قسه‌کردن و ئاخواتنه‌، له‌ چوارچۆیه‌ی یه‌ک زماندا، که‌ قسه‌کردنی ناوچه‌یه‌ک جیا‌ده‌کاته‌وه‌، یاخود کاتی چینیکی تایبه‌تی به‌ شیوه‌یه‌کی وا ده‌دوین، که‌ زۆر سیما و خاسیه‌تی جیاکه‌ره‌وه‌ی له‌ چینه‌کانی دی هه‌یه‌))، (می‌راوده‌لی: ۲۰۰۷: ۴۵) (په‌فیک شوانی) ده‌لێت: ((دیالیکت بریتیه‌ له‌ شیوه‌ی جیاوازی قسه‌کردن، له‌ مرو‌فیکه‌وه‌ بۆ مرو‌فیکی تر))، (شوانی: ۲۰۰۱: ۶۶). له‌م پیناسانه‌وه‌ ئه‌مه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وێت، که‌ زار بریتیه‌ له‌ شیوه‌ی جیاوازی قسه‌کردن له‌ سنوری یه‌ک زماندا، ده‌بێته‌ ناسنامه‌ی ناسینه‌وه‌ی قسه‌که‌ر. زمان سنووریکی جوگرافی فراوان ده‌گریته‌وه‌، که‌چی زار ناوچه‌یه‌کی جوگرافی دیاریکراو ده‌گریته‌وه‌، زمان کۆی هه‌موو ئه‌و جیاوازییانه‌ ده‌گریته‌وه‌ که‌ له‌ زاره‌کاندا هه‌ن. ((په‌یوه‌ندی نیوان زمان و زار، په‌یوه‌ندی به‌ش به‌ گشته‌، به‌ واتایه‌کی تر زار به‌شیکه‌ له‌ زمان و زمانیش بریتیه‌ له‌ کۆی چه‌ند زاریک))، (عه‌بدو‌الواحید موشیر ده‌بی: ۲۰۱۱: ۱۷) .

جو‌ره‌کانی زار:

زمانی کوردی وه‌ک هه‌ر زمانیکی زیندو له‌ کۆمه‌لێک زار و شیوه‌زار پیکه‌اتووه‌ (هه‌ر زمانیک له‌ شیوه‌ی چه‌ند زاریکدا ده‌رده‌که‌یت، هه‌یج زمانیک

به بئى زار نىيه، قسه پىكه ران له سنورى جوگرافى فراواندا بلالو دهبنه وه، بىگومان كات و شوپىنىش كاريگه رىيان له سهر زمان ده بىت، بۆيه لىره دا زارهكان سهر هه لده دن، (محمد على الخولى: ٢٠٠٠: ١٨) زارهكانىش چهن جۆرىكن وهك: زارى جوگرافى، زارى كۆمه لايه تى، زارى پىشه يى، له هه موو زمانانى جيهان له پال زارى سه رهكى شىوه زارش ده بىنرئت، ده توانىن به شىوه ي خواره وه دياريان بكه ين :

١- زارى جوگرافى :

جۆرىكه له جۆرهكانى زار و به پى سنورى جوگرافى، له زارهكانى تر جيا ده كرئته وه، له سنورى جوگرافى ديارى كر او دا قسه ي پنده كرئت، سنورى نىوان ئه و زارانه ديار ده يهكى سروس تى جوگرافىيه، زمانى كوردى، به پى ناوچه ي جوگرافى بۆ چهن زارىكى جياواز دابهش بووه، بلالو بونه وهى خه لكى له چوارچىوه يهكى جوگرافى فراواندا، ده بىته هۆى دروس تى بونى كه لىنى فراوان له نىوان زارهكان، هه رچه نده ماوه ي نىوان قسه كه رانى يهك زمان زىادبكات، ئه وا ژماره ي زارهكانى ئه و زمانه زىاتر ده بىت، له هه مان كاتىشدا جياوازي نىوان ئه م زارانه پتر ده بىت، كه به زارى جوگرافى يان زارى هه رىمى ناوده برئت. واته هه ر ناوچه يهك له گه ل ناوچه يهكى تر شىوازي ئاخاوتنى جيايه، به جۆرىك هه ندك وشه و زاراه له ناوچه يهك به كار دئت، به بئى ئه وهى له ناوچه يهكى تر به كار بئت (سه لام ناوخوش و نه ريمان خوشناو و ئىدرىس عه بدوللا: ٢٠١٠: ٧٢)، كه واته ئه گه ر له مپه رىكى جوگرافى له نىوان دوو هه رىمدا دروس تى بوو، كه به هه مان زمان قسه ده كن ئه وا ئه و له مپه ره جوگرافىيه په يوه ندى كۆمه لايه تى كه متر ده كاته وه، يان هه ر ناىه ئلئت، وهك ده رىا و بىابان، چىكان، ... هتد

٢- زارى كۆمه لايه تى:

زمان ديار ده يهكى كۆمه لايه تىيه و له ناو كۆمه لدا كار ده كات، ئه مه ش ده بىته هۆى ئه وهى كه زارى جياواز دروس ت ده بىت (هه ندى زار له ولا تىكدا، يان ناوچه يهكدا به پى ده سته و تيره ي خه لك له زمانى گف تو گو وه ده بنه وه، بۆ نمونه چىنى ئه ر س تو كراتى شىوه ي گف تو گو ي تا بيه ت هه يه، يان زارىكى

۳- زاری ناوچه‌یی:

۴- زاری رہمہ کی:

۵- زاری پھتی:

۶- زاری تاکه که سی:

10

٧- زاری ږهچه له کی:

ئه گهر له شوینیکدا که مینه یه که هه بیت، ئه واهو که مینه یه زاری بالاده ست به شیوه یه کی تاییه ت به کار ده هینن، ئه م زاره تاییه ته ش له زمانی که مینه و زمانی زۆرینه پهیدا بووه، به نمونه ږهش پیسته کانی ئه مریکا، زاریکی تاییه ت به خویان هه یه، که به زاری ږهش پیسته کان ناوده بریت (نه ریمان عه بدوللا: ٢٠١٤: ٥٥).

٨- زاری شارنشین و لادیی:

له ههر ولاتیک شار و لادی هه یه، که له زور بواردا زاری شاری له زاری لادی جیاوازه، جا به هو ی ئه وه وه بیت، که کار و پیشه ی شار و لادی جیاوازه، یان به هوکاری ئابوری و روشنبیری و په یوه ندی کومه لایه تییه وه ده بیت، چونکه فرههنگی زمانی شارنشینیه که له گه ل فرههنگی زمانی لادییه که له زور بواردا جیاوازه، هه موو ئه و هوکارانه واده کهن جیاوازی له نیوان زاری شار و لادی دروست بیت.

٩- زار به پینی ته مه ن و ږه گه ز:

له بهر چاوی هه مووان ږون و ئاشکرایه، که شیوه ی قسه کردنی مندا ل جیاوازه له چاو گهنجیک، یان گهنجیک له چاو به ته مه نیک، هه روه ها زمان به پینی ږه گه زیش جیاوازی هه یه، هه ندی وشه و دهسته واژه هه یه ژن به کاریده هی ت، به لام پیاو به کاری ناهیتیت، هه روه ها له ږووی دهنگ و شیوازی قسه کردنیشه وه له یه کتری جیاوازن، هه موو ئه و ورده کاریانه واده کهن زار جیاواز بیت به پینی ته مه ن و ږه گه ز.

١٠- زاری پیشه یی:

پیشه یه کی که له هوکاره گرینگه کانی پهیدا بوونی جوړارو جوړی زمان، وه که ده زانین له ههر کومه لگایه کدا، پیشه و کاری جیاواز هه یه، هه ریه کی که له مانه خاوه نی شیوازیکی تاییه تی ئاخاوتنه، که پیویسته بو چۆنیه تی به ږیوه بردنی کاره که و به و پهیدا کردن له و بواره دا، هه روه ها ههر پیشه یه که

خاوه نى کومه ليک زاراو هى تاييه ت به خويه تى، که جياوازه له زاراو هکانى پيشه يه کى تر. بۇ نموونه (کرىکار ، نانه وا ، ماموستا ، ئاسنگهر ...) . زاراو هس هه لگرى چه مکىکه که دهر برين و گوزارشت له دۇخ و پسپوريه کى ورد دهکات، ههر پيشه يه ک هه لگرى زمانىکى تاييه ت به خويه تى، که مه به ستي ئيمه ليړه دا دروستبوونى ئه و زاراو و دهر برينه جوراو جورانه يه، که له لايه ن که ساني سه ر به گروپه پيشه ييه جياوازه کانه وه به کار ده هيتريت. (زورجار که سيک نازانى له ده وروپشتى چى ده و تريت، ته نانه ت به زمانى زگماکى خوشى قسه کان ده و تريت)، (خوشناو: ۲۰۱۲: ۹۲).

پيوسته ئماژه به وه بده ين، که جورى پيشه، به پيى چينى کومه لايه تى و کات و سه رده م گوراني به سه رداديت، له پال ئه مه شدا شيوازي ئاخوتنى پيشه وهران و ئه و وشه و ده سته واژانه ش، که به کارى ده هيتريت ده گوريت. بۇ نموونه، پيشه ي پزىشکى ميللى له سه رده مى کوندا، که له شيوه ئاخوتنى کوبه دا، (ته بابە ي پى وتراوه، ناکري به و ژماره زاراو که م و ساده يه ي که ئه وکاته هه بووه، پيوستى يه کاني پيشه ي پزىشکى ئه م سه رده مه ي پى پرېکريته وه، له سه رده ماني زوودا، تيبينى ئه وه ده کرا، که زوربه ي کات باوک، چ کارىکى کردبايه، کورپه که شى هه مان کارى ده کرد، واته پيشه وه ک ميراتىک و ابو، (زاره پيشه ييه کان له و ناوچانه ي که پرژيمى تايه فگه گرى تيدا هه يه زور ليک جيا دهنه وه ، له ويدا ههر چينه و پيشه يه کى تاييه ت ده گريت به ده سته وه تا پشت و پشتان ناىگورپى ، ههر ئه و پيشه يه ده کات و که س ناتوانى وازى لى به ينى و پيشه يه کى تر بکات) (الوافى : ۲۰۰۷ : ۲۱۰)، به مجوره بۇمان دهر ده که ويت ، که جياوازي چينا يه تى ، جياوازي پيشه ي لى ده که ويته وه ، چينه کاني کومه ليش له ميلله تىکه وه بۇ ميلله تىکى ترو له سه رده ميکه وه بۇ سه رده ميکى تر ده گورپيت ، له سه رده ماني زوودا پيشه وه ک ميراتىک و ابو، به لام له ناو ميلله تانى پيشکه و توداو له م سه رده مه ي ئيستادا، ئه مه باوى نه ماوه، سه ربه ستي له هه لېژاردنى پيشه داوه هاته کايه وه ، به هوى ئه مه ش ژماره يه کى زور پيشه ي نوئ سه رى هه لدا ، بوونى ئه م هه موو جوره پيشه يه ش له ناو کومه لدا، زمانى جياواز دروست ده کات، که

هه‌ریه‌که‌یان خاوه‌ن وشه و زاراوه‌ی تایبته به‌خۆیه‌تی، ئه‌مه‌ش رێگا خۆشکهره بۆ دروستبوونی جۆراوجۆری زار له‌یه‌ک زماندا، بۆ نموونه ئه‌و وشه و زاراوه‌ی که پزیشکیک به‌کاریده‌هێنیت جیاوازه له‌و وشه‌و زاراوه‌ی، که مامۆستایه‌ک به‌کاریده‌هێنیت. هه‌روه‌ه‌ئه‌و وشه‌و زاراوه‌ی که پزیشک به‌کاریده‌هێنیت په‌یوه‌ندی نییه به‌ بوا‌ری ژمیریاری، کاگیرێ و یاساییه‌وه، واته هه‌ر پیشه‌یه‌ک شیوازیکی ئاخاوتنی تایبته به‌خۆی هه‌یه، که به‌ هۆیه‌وه له‌گه‌ڵ ئاخاوتنی پیشه‌کانی تر جیا‌ده‌کرێته‌وه. بۆ نموونه: ئه‌گه‌ر ئاخاوتنی پیشه‌ی دادوهر و دادگا وهر‌بگرین هه‌ندێ دهر‌برینی تایبته‌یان هه‌ن که زۆر به‌که‌می له‌ بواره‌کانی تر‌دا به‌کار‌دین، وه‌ک: (سکالا، سکالا‌که‌ر، سکالا‌لیکراو، ماف، بریکار، به‌لێن نامه، تاوانبار، دۆسیه، ده‌ستگیر‌کردن، ماره‌یی پیشه‌کی و پاشه‌کی...هتد)، (شه‌مس: ۲۰۰۶: ۷۸). هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر پیشه‌ی مامۆستا وهر‌بگرین ده‌یه‌ها وشه و زاراوه‌ی تایبته به‌و پیشه‌یه‌مان به‌رچاو ده‌که‌وێت وه‌ک(داتاشۆ، سالا‌ید، ته‌خته، ماجیک، خوێندکار، بابته، پۆل...هتد). له‌ هه‌مان کاتیش‌دا ئه‌گه‌ر پیشه‌ی فیه‌ری وهر‌بگرین، ده‌بینین چه‌ندین وشه و زاراوه‌ی تایبته به‌و پیشه‌ هه‌یه، وه‌ک: (بریک، لایته، بۆنیت، ئه‌کسل، کابریته، رادیته‌ر، بۆدی، گیر، پلاک، هۆرن، فیوز، ...هتد).

په‌یوه‌ندی زمان و پیشه‌:

پێویسته‌ رۆشن‌بیران و زمانه‌وانانی کورد، به‌ چاویکی زۆر به‌رزو به‌نرخه‌وه، بپروانه به‌ره‌می پێش‌ینانی نه‌ته‌وه‌که‌مان به‌گشتی و بوا‌ری زمان به‌تایبته‌ی، چونکه ئه‌وانه له‌کاتێک‌دا ده‌وری خۆیان بینیوه، نه‌ک سه‌ره‌به‌خۆی و ئازادی نه‌بووه، به‌لکو له‌هه‌ندێ به‌شی کوردستان‌دا به‌ فهرمی زمانی کوردی له‌پرووی ئاخاوتن و له‌پرووی خوێندن و به‌پێوه‌چوونی که‌له‌پور و کلتوری نه‌ته‌وه‌یی‌مانه‌وه قه‌ده‌غه‌ش کراوه. زمان به‌شی‌یه‌کی گشتی هۆیه‌که بۆ تی‌گه‌یشتن و ده‌بیته هۆی دروست‌بوونی په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی. (شوانی: ۲۰۱۱: ۱۳) زمان به‌شیکه له‌ شارستانیتی میله‌ته و لێ جیا نا‌کرێته‌وه، به‌پێی که‌له‌که‌بوونی به‌ری هه‌موو ده‌ستکه‌وتن و سه‌رکه‌وتنیکی مه‌زن، که ئه‌و میله‌ته به‌ تاقیکردنه‌وه‌ی دورودریژ ده‌ستگیری کردووه، نه‌ک هه‌ر کار له

شارستانیتی ئەو میلله ته دهکات، بگره تینی بۆ زمانه کهش دیت و جۆره گۆرپان و پیشکه وتن و په ره سه نندنیکی بۆ سازده دات، چونکه گه شه سه نندنی زمان به نده به گه شه سه نندنی کۆمه لگه وه، به پیتی ده رکه وتنی پیشه ی نویش وشه و زاراوه ی نوێ بۆ نێو زمان زیاد ده بیت. کتیب و وتاره کۆنه کان گه لیک وشه و زاراوه یان تێدایه، که به داخه وه له لایه ن نوسهر و لیکۆله ره تازه کانمانه وه به کارناهیێن، به تایبه تی ئەو وشه و زاراوانه ی که په پوه ندیان به پوهک و کشتوکال و پیشه ی کۆنه وه هه یه، به لام له گه ل ئەوه شدا هه ندیک جار واریک ده که ویت خه لک وشه و زاراوه ی کۆن به کارده هیێن و وشه و زاراوه نوێیه کان هه ر له ناخی کتیب و فهره ننگه کاندایه مینیتته وه، ده شیت خه لک زاراوه ی پر به پیست به کاربه ییت، به لام فهره ننگ و زاراوه دانهره کان ئاگایان لێیان نییه، چونکه نه هاتوون وشه و زاراوه هه مه جۆر باوه کان ده ستنیشان بکه ن و تۆماریان بکه ن. زمانی کوردی زمانیکی زیندو و بنه پرتیه، توانای ئەوه ی هه یه گه شه بکات و پیش بکه ویت، بۆ دۆزینه وه و دانانی زاراوه، پێویسته سود له هه موو فهره ننگه کوردیه کان، یان ئەوانه ی به زمانی کوردی و به زمانیکی تر ده رکراون وه برگرین. هه روه ها پێویسته پرسیار له خاوه ن پیشه کان و جوتیاره کان و فهرمانبه رانی دام و ده زگای تایبه ت به بواره که بکریت. باری رامیاری تایبه تی کورد وای له زمانی کوردی کردوه، که سه دان و اتا به یی ناوی په سه ن بمینیتته وه، به لکو ناوی ئینگلیزی یان عه ره بی یان تورکی و فارسییان بۆ به کاربه ییت، هه روه ها پێویسته ئەندامانی کۆر له لایه نی زمانه وانی و ئەده ب و زانستییه وه بۆ ئەو کاره ئاماده کراوبن و و تاکانی هه ر زاراوه یه که یه ک بخه ن، چونکه زمانی کوردی به تایبه تی له کوردستانی باشووردا رۆژ به رۆژ به روه و پیش ده چیت و له گه ل ئەو پیشکه و تنه شدا پێویسته ئاماده کردنی زاراوه و فهره ننگ نویسن هه نگاوی خۆی بنیت .

پۆلی زاراوه ی پیشه له ده وه له مه ندرکردنی فهره نگی زماندا:

خاوه ن پیشه جیاوازه کان، هه موویان وه ک یه ک زمان به کارناهیێن، ئەمه ش ده بیتته هۆی ئەوه ی کۆمه لگا سه ره کییه که ی زمان بۆ چه ند کۆمه ل و گروپیکی

جیاواز دابه‌ش بن و له‌سه‌ر بنه‌مای پیشه و چینی کۆمه‌لایه‌تی به‌شیوه‌یه‌کی جیاواز زمان به‌کاربهێنن. هه‌ر پیشه‌یه‌ک زاراوه‌ی تایبته‌ به‌خۆی هه‌یه، که بۆی هه‌یه دواتر به‌په‌رته‌وه ناو فهره‌هنگی زمان و پۆل بیهێنێت له‌ ده‌وله‌ومه‌ندکردنی فهره‌هنگه‌که‌یدا، له‌لایه‌کی تره‌وه ئه‌م زاراوه‌ پیشه‌یه‌یه‌که قوناغ و سه‌رده‌می میژووویی میلیه‌تی کورده‌مان بۆ ده‌رده‌خات، پۆشنایی ده‌خه‌نه سه‌ر جووری ژیان و ئه‌و بارودۆخ و که‌ره‌سانه‌ی که له‌ پوژگاره‌که‌دا به‌کارهێنراون، بۆ نمونه: ئه‌گه‌ر ئاوڕیک له‌ وشه‌کانی (مه‌شکه و سیگاسن و گوژه) ده‌یه‌نه‌وه، بۆمان ده‌رده‌که‌وێت، که له‌ پوژگاریکه‌دا میلیه‌تی کورد (سودی له‌ پیسته و ئازهل و گل) بۆ جینه‌جێکردنی پینداویستییه‌کانی وه‌رگرتوو. له‌ بواری ئازهل‌داریدا بۆ (مه‌ر) چه‌ند ناویک هه‌یه‌ (که له‌ دایک ده‌بی تا یه‌ک سالی پێی ده‌وتریت (به‌رخ) بۆ (نێر و مێ)، له‌ یه‌ک سالی تا دوو سالی پێی ده‌وتریت (کاوپ) بۆ (نێر و مێ)، به‌لام له‌ دوا‌ی دوو سالییه‌وه جیا‌ده‌کریته‌وه ناوی (به‌ردیل) بۆ مێ، ناوی (به‌ران) بۆ نێر به‌کارده‌هێنریت)، (حوسین: ۲۰۱۰: ۳۷)، خاوه‌ن پیشه‌ جیاوازه‌کان، به‌پێی جووری پیشه‌کانیان هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ڵ ده‌ورو به‌ریاندا ده‌که‌ن و که‌ره‌سته‌ی جیاواز به‌کارده‌هێنن، بۆ نمونه پزیشک، پوژانه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ نه‌خۆش و نه‌خۆشخانه و برین پینچ و تاقیگه و جوهره‌کانی تیشک و ده‌رمان و ده‌رزی و که‌لوپه‌لی تایبته‌ به‌و بواره‌ ده‌کات، به‌لام فیه‌ریک، مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ جوهره‌کانی ئۆتۆمبیل و ئاسن و پۆن و که‌لوپه‌لی تایبته‌ به‌و بواره‌ ده‌کات، هه‌ر یه‌کیکیان شیوازی تایبته‌ی ئاخاوتنیا‌ن هه‌یه، ده‌ربڕینی جیا به‌کارده‌هێنن جیا‌یان ده‌کاته‌وه له‌ توێژ و خاوه‌ن پیشه‌یه‌کی تر، گروپه‌ هاوپیشه‌کان وشه‌ و زاراوه‌ و هێما و شیوازی تایبته‌ به‌ خۆیان هه‌یه، که جیاوازه‌ له‌ گروپیکی تر، بۆ نمونه چه‌مگی (فتیل)، لای پزیشک و وه‌ستای سوپا و فیه‌ر جیاوازی هه‌یه. زاراوه‌ی (په‌گ)، له‌ هه‌ریه‌کیک له‌م بواره‌دا جیاوازه‌.

پزیشکی: په‌گی ددان

بیرکاری: په‌گی دووجا

کشتوکال: په‌گی دار

زمانه‌وانی: ره‌گی کار

هه‌رچه‌نده واتای بنجی (ره‌گ)، له هه‌موویاندا هاوبه‌شه، به‌لام له هه‌ر پیشه‌یه‌کدا بۆ بوارێک به‌کارده‌یت، که جیاوازه له‌وی تر. له ئاخاوتندا به‌پێی جۆری پیشه‌ی تاکه‌کانی کۆمه‌لگا چه‌ند شێوازی هه‌یه، وه‌ک (شێوازی فهرمی، شێوازی سۆزدارانه، شێوازی ئاسایی، شێوازی وشک...هتد)، سروشتی ئەندامه‌کان و باری کۆمه‌لایه‌تی و ئاستی هۆشیاری و ژینگه‌یی و په‌روه‌رده له‌سه‌ر شێوازی ئاخاوتنی قسه‌که‌ر په‌نگدانه‌وه‌ی هه‌یه، هه‌ریه‌کیک له‌و گروپه‌ جیاوازانیه‌ی که له‌سه‌ر بنه‌مای پیشه‌ دروستبوون، کۆمه‌لێک وشه و دانیه‌ لیکسیکی تایبه‌ت به‌خۆیان هه‌یه، که ئەگه‌ر لیکۆلینه‌وه‌ی ته‌واویان بۆ بکری‌ت، ده‌توانی‌ت فه‌ره‌ه‌نگی‌کی کوردی ده‌وله‌مه‌ند، تایبه‌ت به‌و بواره‌ دابنری‌ت. به‌تایبه‌تی، هه‌ول‌به‌دری‌ت وشه و زاراوه‌ی پیشه‌ کۆنه‌کان کۆبکری‌ته‌وه و بپاریزری‌ن و له‌نه‌مان و فه‌وتان پزگاربکری‌ن. بۆ نموونه: له‌ فه‌ره‌ه‌نگی جوتیاریکدا، کۆمه‌لێک وشه و زاراوه‌ی وه‌ک (شه‌واو، پاچ، بژارپ، زاخه، سی‌گاسن، خه‌رماشه، بنه‌تۆ، گۆل، شه‌نه، زبڵ، تراکتۆر،...هتد) هه‌یه، که له‌وانه‌یه‌ لای که‌سی‌کی تر نه‌بی.

به‌شی دووهم:

چه‌مک و پێناسه‌ی زاراوه‌سازی: له‌گه‌ڵ ئەو پیشه‌که‌وته‌ نه‌وۆره‌ی که له‌بوا‌ری زانست و ته‌کنه‌لوژیدا ها‌ته‌ کایه‌وه، هه‌روه‌ها په‌ره‌سه‌ندنێکی خێرای په‌یوه‌ندییه نیو نه‌ته‌وه‌ییه‌کان، له‌ بوا‌ری پیشه‌سازی و بازرگانیدا، به‌کاره‌یتانی ده‌زگا ژمی‌ریارییه ئەلیکترۆنییه‌کان له‌ خه‌زنکردنی زاراوه و چاره‌سه‌رکردنیان و ریک‌خستنیان، پسپۆرانی بوا‌ری زمان و لۆجیک و فه‌ره‌ه‌نگ‌سازی، زانستیکی نوێیان دۆزییه‌وه، که زانستی زاراوه‌سازی بوو. ده‌توانین به‌م شێوه‌یه پێناسه‌ی بکه‌ین: ((ئەو زانسته‌یه، که له‌ په‌یوه‌ندی نیوان چه‌مکه‌ زانستییه‌کان و زاراوه‌کانی زمان، که ئەو چه‌مکانه‌ ده‌رده‌به‌رن ده‌کۆلی‌ته‌وه))، (القاسمی: ۱۹۸۵: ۱۷)، زاراوه‌سازی زانستیکی گرنگه و جیگه‌ی بایه‌خ پێدانی زمانه‌وان و پسپۆرانی بوا‌ری زانسته‌کانی تره، زاراوه‌ به‌شیکی گرنگی فه‌ره‌ه‌نگی زمانه،

له هه موو بواره کانی زانستی و پۆشنییری و پامیاری و ئابوری و... هتد،
پۆلی تایبەت به خۆی ههیه.

چه مک و پیتاسهی زاراو:

بۆ زاراو له زمانی عهره بیدا (مصطلح) به کارهاتوو و له زمانی ئینگلیزیدا Term به کارهاتوو. (شهریف جرجانی) واژه‌ی (الأصطلاح) ی به زمانی عهره بی داناو و به م جوړه پیتاسهی کردوو و ده‌لیت: ((زاراو ریکه‌وتنی تا قمیکه ده‌رباره‌ی ناوانی شتی، یا خود کاریک به شیوه‌یه که له واتایه‌که وه بۆ واتایه‌کی تر گواسترایته وه))، (علی بن معی الشریف الجرجانی: ۱۹۶۹: ۲۸). مه‌به‌ست له زاراو هه‌ر وشه‌یه که یان ده‌سته‌واژه‌یه که، یان ده‌ربړینیکه، که واتایه‌کی ورد و ده‌سنیشانکراوی هه‌بیته، ئەگینا ده‌بیته وشه‌یه‌کی زمانه‌وانی ئاسایی و هه‌موو که‌سیک تیی ده‌گات، کۆمه‌لیک له که‌سان، یان نه‌ته‌وه‌یه که یان جیهان بریاری له‌سه‌ر دابیته و له هه‌ندی که مه‌یدانی زانستی یان هونه‌ری و کاریکردن یان پیشه‌یی، یان بابته‌ی سیاسیدا به‌کاربه‌یتریت (که‌مال جه‌مال غریب: ۲۰۱۲: ۱۱)، (په‌فیک شوانی) ده‌لیت: ((زاراو: وشه‌یه‌که له‌هه‌نجامی ریکه‌وتنی شاره‌زایانی زمانه‌وه بۆ ناولینانی داهاات و داهینانی تازه له‌ناو کۆمه‌له‌وه داده‌نریت و له‌هه‌نجامی په‌یوه‌ندی و به‌کاره‌ینانی پیو‌یستی ژبانی پۆژانه‌وه به‌کارده‌ینرین و دینه‌کایه‌وه))، (شوانی: ۲۰۱۱: ۱۱۷)، زاراو پیشه‌یه‌کانیش، بریتیین له کۆمه‌له‌ نیشانه‌یه‌کی زمانه‌وانی، ئەو چه‌مک و شتانه ده‌رده‌بړن که په‌یوه‌ندیان به پیشه‌ زانینه‌وه هه‌یه (که‌مال جه‌لال غریب: ۲۰۱۰: ۲۰).

زاراو‌ه‌ی پیشه‌یی، خاوه‌ن واتایه‌کی ورده و تایبه‌تمه‌ندی خۆی هه‌یه و له بواریکی تایبه‌تیدا به‌کاردیته، به‌لام واتای لی‌کسیکی واتایه‌کی گشتیه‌ی و هه‌موو ئە‌گه‌ره‌کانی واتایی به‌خۆیه‌وه ده‌گرئ، واته‌ سیفه‌تی گشتیه‌تی تیدا به‌دیده‌کریت، هه‌روه‌ها ده‌بیته واتایه‌کی هاوبه‌ش له‌نیوان چه‌ندین واتادا. واتای لی‌کسیکی واتایه‌کی باوی (نه‌ریتی) گشتیه‌یه به‌ به‌ره‌می هه‌موو کۆمه‌لگا داده‌نریت، به‌لام واتای زاراو‌ه‌ی تایبه‌ته و بریتیه له به‌ره‌می ریکه‌وتنی نیوان گروپیکی تایبه‌ت بۆ مه‌به‌ست و بواریکی تایبه‌ت داده‌نرئ. ئە‌مه‌ش وا

له و وشهيه دهكات، كه واتايهكي نوێ ههبيت وهك زاراوهيهك (تاليب حوسين عهلي: ٢٠١٤: ١٧).

تاييهتمهندي زاراوه:

١- لهئهنجامي پيويستي ژياني رۆژانه و سهردهمهوه بۆ پهيوهنديكردن ديته كايهوه.

٢- بۆ ناوليناني داهينزاراوهكان دادهنريت.

٣- پيويسته له پرووي واتاوه گونجاو بيت، بۆ ئه و بابتهيه كه بۆي دادهنريت.

٤- ريكهكهووتني لهسهره.

٥- پيويسته وشهكه موسيقي بيت و گونجابيت لهگه ل دهبريني زمانهكهدا، بۆ نموونه وهك زماني كوردي.

٦- زاراوه، نيشانه زمانيهكان وهردهگریت وهكو ناسراو، نهناسرا، كۆ.

٧- تا رادهيهك واتاكهي له وشه بهرهتیهكه دوور دهكهويتهوه.

٨- له پرووي پيکهاتنهوه زاراوه، ساده، داريژراو و ليكدراوی ههيه (رهفيع شواني: ٢٠١١: ١١٧).

٩- زاراوه به ريگاي جياواز دينه ناو زمانهوه، وهك دارشتن، ليكدان، وهگرتن، وهگرين، داتاشين، ئاوهلواتا(مجاز) پيوان، دووبارهکردنهوه، تيكههلهيش، ريگاي كورتهکردنهوه،...هتد.

١٠- ههموو زاراوهيهك وشهيه، بهلام ههموو وشهيهك زاراوه نيه. بۆ ئهوهي ليرهدا له ئالۆزي و تيكهلبووني چهكي زاراوه لهگه ل وشهيه فهرههنگيدا به دوور بکهوين، پيويسته پهيوهندي نيوان فۆرمي ههردوو جۆري وشه و زاراوه لهگه ل واتاكانياندا ديارى بکړين، واته پيويسته جياوازي نيوان وشه و زاراوه و واتاكانيان بکړيت، كه له ئهنجامي گواستنهوهي وشهيهك - به ههمان فۆرم — له واتايهكهوه بۆ مهبهست و واتايهكي تر ديته ئاراوه، وهك (زمان)، (تاليب حوسين عهلي: ٢٠١٤: ١٧١).

ليردها بۆمان دهردهكهويت، كه زاراوه له زماندا خاوهني چهدين تاييهتمهندييه، ههروهها پيويسته، ئه و راستيه لهبهرچاو بگرين، كه داناني زاراوه و زاراوهسان مهرجي تاييهتي خۆي ههيه، پيويسته لهسهر ئه و كهسهي زاراوه

دادهنیت، زمانزان بیت، به تاییهتی پیویسته شارهزای دوو زمان بیت. زمانیک که زاراوکهی ههیه و دووه میان که زاراوکهی بۆ دادهنیت، شارهزای ئه و بابهته بیت، که زاراوهی بۆ دادهنیت، شارهزای پیزمانی زمانه که بیت، پیویسته زاراوکه، بابهته که بگریته وه و گونجاو بیت، واتا وهک وشهیه که بشیت بۆ ناولینراوه که. ئه و کهسهی زاراو دادهنیت، پیویسته که سیک پۆشنیر بی و دوور بی له بیروباوه پری تهسک و خۆپه رستانه، ئه گهر له زمانه که دا وشه و زاراوهی په سه نی تیدا هه بیت نابی فه رامۆش بکریت، به لکو یت، نهک زاراو بیگانه که، بۆ نمونه:

فهره مه: له جیاتی دابینکردن، راییکردن.

ئۆپوزسیۆن: له جیاتی به ره له ستکار (په فیهق شوانی: ۲۰۱۱: ۱۱۸).

پیویسته کاتیک زاراوهی بیانی به کاربهینین، ئه گهر له فهرهنگی زمانی نه ته وایه تیدا وشهیه که نه بوو، یان نه گونجاو بیت بکریت به زاراو له زمانه که دا و هه موو ریگا کان به سترابن. ئینجا په نا ده بریته بهر وهرگرتن و به کارهینانی زاراوهی بیگانه ئه ویش پاش گونجاندنی بۆ فۆنۆلۆجی زمانی کوردی و ده بیت پر به پیستی ده برپینی زمانی نه ته وهیی کوردیمان بیت.

ریگاکانی گۆپان و په ره سه ندنی زاراو: زانایانی زمان، کۆکن له سه ر توانستی زمان و له سه ر ئه وهی که زمان به رده وام له گۆپان و په ره سه ندن دایه، به سود وهرگرتن له مۆرفیم و پیزمان بۆ له دایکبوونی وشه و واتا و پیکهاتهی زمانی نوئ، بۆ ده برپینی پیوستیه کان و چه مکهکانی کۆمه لگا. زمانی کوردی، له پووی دارشتن و دروستکردنی وشه وه، توانایه کی باشی ههیه، خاوه ن تاییه ته مندییه کی دارشتنی به هیزه، دارشتن له م زمانه به به ره مه، ئه گهر هه ولبدری، ده توانری به زمانی کوردی، له بوارهکانی زانستی و تهکنیکی نوئ ده برپین بکری. هه رچه نه ده، زاراو له زمانی کوردیدا، به ریگایه کی نا هه مواری پیشکه و تندا تیپه ربوو، به لام له دوا ی راپه رینه وه، له بوارهکانی کارگری و ئابوری و کۆمه لایه تی و تهکنیکی و پیشه ییه وه که شه سه ندنیک به رچاوی به خۆوه بینیه، زمانی کوردی تا رادهیه کی باش توانیویه تی له گه ل ئه م چه مک و پیشکه و تنانه دا، خۆی بگونجینی، ژمارهیه ک

زاراوهی نوێی کهوتنه ته ناو زمانه وه، که ههندیکیان داریژراون، ههندیکی تریان وهرگیرداون، بهشیکیان ئه و زاراوه جیهانیان، که له زمانانی تره وه وهرگیراون، چهند زاراوهیهکی نوێی وهک: (تویژهر، نشینگه، جیهانبینی، خاچی سور، مافی مندال، نیونه ته وهی، پالاوگه...هتد). که وتونه ته ناو زمانی کوردیه وه و فرههنگه که یان دهوله مند کردووه. له پوژگاری ئه مرودا، زمانی کوردی گهنجینهیهکی باشی له م زاراوانه کو کردو ته وه. زمانی کوردی بو دارشتن و دروستکردنی زاراوه سودی له چهند ریگا و هوکاریکی په ره سه ندنی وشه وهرگرتووه، وهک: (داپشتن، میتافور، وهرگیران، به کوردی کردن، داتاشین...هتد). لی ره دا ههندیکیان ده خهینه پوو :

۱- داپشتن :

داپشتن، پیکهاتن و دروستکردنی وشهیهکی نوێیه له وشهیهکی تر، به یارمه تی پیشگر و پاشگره کانه وه، به مه رجیک گونجان و ریککه وتن له نیوانیاندا هه بیته (القاسمی: ۱۹۸۵: ۸۸). بو نمونه له چاوگی (نوسین)، ناوی کارا (نوسهر)، له چاوگی (خواردن)، ناوی شوین (خواردنگه) دروستبووه.

۲- خوازه :

خوازه، بریتییه له گواستنه وهی وشهیهک له واتای بنه ره تییه وه بو واتایهکی نوێ، زمانه کان ئه م ریگهیه بو سازکردنی زاراوهی نوێ به کار ده یتن. بو ئه م مه به سه ته په نا ده به نه بهر وشه ی کو نه کانی زمان و بو بواریکی تر ده یگوازه وه و بو چه مکیکی نوێ به کاریده یتن. که ئه مه ش ده بیته هو ی ئه وهی وشه له پال مه دلوله کو نه که دا، مه دلولیکی نوێ وهرگری، یان به هه ردو مه دلوله که له زماندا ده مینیته وه. ئه وهی دووم ده چیته خانه ی هاوبه شی واتاییه وه، له زمانی کوردیدا سوود له م ریگایه، بو دهر برینی زاراوهی نوێ وهرگیراوه. وهک:

قه د ۱: قه دی دار

قه د ۲: قه دی کار

۳- به کوردی کردن: گواستنهوهی زاراوهی بیانی بۆ زمانی کوردی بهبی گۆرپان و دهستکاری پێی دهوتریت هاورده، یان به چهند گۆرپانکارییهکی دیاریکراو، که گونجاندنی لهگهڵ سیستهمی دهنگی و وشهیی له زمانی کوردیدا، لهم بوارهدا پێی دهوتریت به کوردی کردن (القاسمی: ۱۹۸۵: ۱۰۰). وەرگرتنی زاراوهش دهچیته ناو چوارچیوهی به کوردی کردنهوه، کاتیک قسهپیکه رانی زمان وشه و زاراوه له زمانیکی ترهوه وهردهگرن. به کوردی کردن: له بواری زاراوه سازیدا، ئه گهر زاراوهیهکی بیانی بهبی گۆرپان و دهستکاری وهرگیری، پێی دهوتریت (هاورده)، وهک: (نایترۆجین، تهلهفۆن، کۆمپیتهر، داتاشۆ...هتد)، بهلام ئه گهر زاراوهی وهرگیراو چهند گۆرپانکارییهکی دیاریکراوی به سهردا بیت و ههولبدریت لهگهڵ سیستهمی دهنگی و وشهیی بگونجیندری، لهم بوارهدا، پێی دهوتریت به کوردی کردن. وهک: (فهلسهفه، سات، وهرشه، قهلم، خهیاڵی، خێروبه رهکهت، متمانه...هتد).

ی Transliteration) ئه م دیاردهیه له زمانی دیکهش ههیه، له زمانی ئینگلیزی (به سیر: ۱۹۷۹: ۵۳) پێدهوتریت له زمانی عهره بیدا، به (التعریب) ناو دهبریت و له زمانی کوردیش دهکری به (به کوردی کردن) ناوی بههین. ههندیک جار زاراوهی وهرگیراو له زماندا، چهند جووره بهکارهێنانیکی دهیت، بۆ نمونه (أرض: ئه رز، عه رز، عه رد).

وهرگرتنی زاراوه به زۆر شیوه و هۆکاری جیاواز پرووده دات، بۆ نمونه، له نیوان زمانی نهتهوهی داگیرکراو و زمانی نهتهوهی داگیرکه، یان به پێچهوانهوه، یاخود له نیوان کۆمه لگای دواکه وتوو، کۆمه لگای پێشکه وتوودا، بهلام له سهردهمه ی ئێستادا به هۆی زۆربوونی په یوهندی و بلاوبوونه وهی هۆکارهکانی راگه یانندن و ئاسانکاری هاتوچۆ له نیوان میله تانی جیهاندا، وهرگرتنی وشه و زاراوه له نیوان کۆمه لگا، هاوشان و هاوتاکاندا له پرووی پێشکه وتنی زانستی و تهکنیکی و رامیاریه وه پروو ده دات.

٤- **وه‌رگێڕان :** وه‌رگێڕان، بریتییە لە گواستنه‌وه‌ی زاراوه‌ی بیانی بۆ زمانی کوردی به‌ واتا که‌ی نه‌ک به‌ بیژه‌که‌ی، وه‌رگێڕ، به‌دوای وشه‌ و ده‌سته‌واژه‌ی گونجاوی زمانی کوردیدا ده‌گه‌رێت، که‌ هه‌مان واتای وشه‌ بیانییه‌که‌ بدات (القاسمی: ١٩٨٥: ١٠١). بۆی هه‌یه‌ زاراوه‌یه‌کی بیانی به‌ دوو شیوه‌ بکه‌وێته‌ ناو زمانی کوردیی هه‌، یه‌که‌میان به‌ پیکهاته‌ی ده‌نگه‌کانیی هه‌، دووه‌میان به‌ واتا که‌ی، له‌و کاته‌دا، بۆ هه‌مان چه‌مک دوو زاراوه‌مان ده‌بێت، یه‌کیکیان وه‌رگیراوه‌ و ئه‌وی تریان وه‌رگێڕدرا، وه‌ک: (سماعه‌: بڵندگۆ).

٥- **داتاشین :** داتاشین، واته‌ دروستکردنی وشه‌یه‌ک له‌ دوو وشه‌ یان زیاتر، به‌ مه‌رجیک گونجان له‌ نیوان هه‌ردوو وشه‌ی داتاشراو لێداتاشراودا هه‌بێت. وه‌ک:

شت + مه‌ک = شمه‌ک

گا + ئاسن = گاسن

زانین + کو‌کردنه‌وه‌ = زانکۆ.

به‌شی سییه‌م:

له‌م به‌شه‌دا، باسی چه‌ند پیشه‌یه‌ک ده‌که‌ین، که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی پراکتیکی له‌ ناوچه‌ی کۆیه‌ ئاماده‌مان کردووه‌، ئه‌و وشه‌ و زاراوه‌مان وه‌رگرتووه‌، که‌ له‌ شیوه‌ زاری کویه‌دا، پیشه‌وه‌ران له‌ پیشه‌کانیاندا به‌کاریان هێناون، له‌گه‌ڵ پونکردنه‌وه‌ی پیکهاته‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌و وشه‌ و زاراوه‌، له‌ پووی مۆرفۆلۆجی و به‌کارهێنان و واتای سیاقیی هه‌.

پیشه‌ی وه‌رزیڕی و درونه‌کردن:

له‌ کۆندا، ئه‌م پیشه‌یه‌، له‌ شاری کۆیه‌ و ده‌ورو به‌ریدا به‌کارهاتووه‌، زیاتر خه‌ڵکی گوند شاره‌زاییان له‌ باره‌یه‌وه‌ هه‌بووه‌، ئه‌و زاراوه‌یه‌ی که‌ پیشه‌وه‌رانی به‌کاریده‌هێنن بریتیین له‌:

زاراوه	به‌کارهێنان و واتای سیاقی	پیکهاته‌ی مۆرفۆلۆجی
داس	بۆ درونه‌کردن به‌کارهاتووه‌، له‌ کاتی درونه‌ پال و سه‌رپاله‌ هه‌یه‌، سه‌رپاله‌ فه‌رمانده‌ر بوو هه‌ر جاره‌ی به‌ریکی داده‌بری گازه‌کی	داس: ناویکی ساده‌یه درونه‌کردن: ناویکی لیکدراوه دروون + ه + کردن

پالە : چەند واتایەکی هەیە، وەک : دەربارو دیو هخانی گەورە پیاوان، دروینەوان ، کریکار ، سەپان ، پەنجبەری پینچ یەک بەری داها، یان سی یەکبەر (هەژار: ۱۳۸۸ : ۱۰۲). سەرپالە: ناویکی لیکدراوه سەر+ پالە گیشەکەر : ئەو کەسە ی گیشە دەکات ، ناوی کارایە ، پیکهاتوو له ناو+ پەگی کار (کردن) (که) + (ەر) گیشە + که + ەر. تیلەکیش : ئەو کەسە ی بە قەرەنگ مەلۆ دەکیشتەوه، ناویکی لیکدراوه، (تیل+ ه+ کیش)، تیل : بەچەند واتایەکی دیت، وەک (ئامال خوار، دەریپەریو، سووچ قوژبن، کە لا هەلەمات ، هەودای له مس و ئاسن، بەرقيیه، توژی لار، سیم)، (هەژار : ۱۳۸۸ : ۱۷۶	لێدەدا جا ئیسراحه تیان دەکرد، گیشەکەر له دوای سەپان گەنمی دەیکردە گەلاوێژ و جۆی دەکردە گیشە،(گەلاوێژ واتە گۆلی گەنم رووی لەسەر هەویە، بەلام گیشە ی جۆ بە پینچەوانە هەویە و گۆلەکە ی روو له خوار هەویە)، تیلەکیشیش کۆلی دەبرد بۆ سەر خەرمان (حمید پەشاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶).	
داسولکە: ناوی بچووکراوه یە، داس + (— ولکە) = داسولکە	بچووکترە له داس. بۆ درونەکردن بەکار هاتوووە. وەک درونە ی نیسک... (حاجی عبدالله أحمد: ۱۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	داسولکە
	هەمان شیوە ی داسی هەیی، بەلام گەورەترە زیاتر بۆ دورینی گژوگیا بەکار دیت.	مەرەغان
قەیناغ : قامکە دەستکیشی چەرمی دروینەوان، قامکەوان ناویکی داریژراوه، (قامک + (هوان) .	بۆ پاراستنی دەست له برین له کاتی درونە بەکار دها، هەروەها بۆ ئەوە ی سووالە ی گەورە بیت (حمید پەشاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶).	قەیناغ

هه سان	بهردىكه بو تىژكردنه وه به كاردهات. وهك: داس، داسولكه... هتد (صابر حمد خان عبدالله: ١/ ٥/ ٢٠١٥).	هه سان: سان، بهرده سان
قه رانگ	ئاسنىكى شيوه كه وانه ييه، گهنم و جويان پى كوده كرده وه و دهيان برده سهر خرمان، واته گيشه كهر گيشه ي پنده كرد (حميد ره شاش: ٢٦/ ١/ ٢٠١٦).	قه رانگ: ناويكى دارپژراوه (قهران + گ) .
هه وچار	هه وچار له جيگه تراكټور و گاسن بو زهوى كىلان به كارها توه، بهم شيوه يه بووه، كه دوو ولاغ (ئسپ، ئيسټر، گا، گويدرئژ)، نير و كوپان و كهلمه. نير: برىتیه له پارچه دارىكه چوار كهلمه ي هه يه دهكرىته مى گاکان، كوپانىش له چهرم و پوش دروستكراوه له سهر مى ئازده له كان داده نرا، تا ئازارى پینه گات، دواتر به دارىكى دريژ دهگه يه نريت به زهوى كه پارچه ئاسنىكى له سهر شيوه ي گاسنى پيوه يه و زهوى پنده كىلن. ئيسټاش له هه نديك ناوچه ماوه، به تاييه تى له ناوچه شاخاويه كان و ناو ره زه كان.	هه وچار: ناويكى ليكدراوه نير: ناويكى ساده يه، دارى كه دهخرىته مى گاجووتان، له كاتى زهوى كىلاندا. كهله مهك: ناويكى دارپژراوه (كهله مه + ك) : كهله وهى مى گا .
سى گاسن	شوينى هه وچارى گرته وه، بو كىلانى زهوى به ووى تراكټوره وه به كارها توه.	وشه يه كى ليكدراوه: ژماره (سى) + ئاسن = سى ئاسن. وشه ي (گاسن): له وه ها توه، كه له كوندا، به ووى ئازده لى (گا)، (ئاسن) راكيشراوه.

گا + ئاسن = (گاسن) وشهيهكى ليكدراوه، به ريبازى داتاشين دروستكراوه.		
خه رماشه خه رمان + شهن = (خه له) + (مان) = خه له مان واته: شوينى كۆكردنه وهى دانه ويلاه .	بۆ جوتكردن به كارديت بهو ئافره تانه دهوتريت ، كه كاتيك پياوه كان دروينه ي گهنم دهكهن ، ئهو ان له دوايانه وه گهنمه كه هه لده گرنه وه .	خه رماشه تيله گه كيش
ناويكى ليكدراوه ناو + ره گى كار خرشه + كوت (كوتان) = خرشه كوت	بۆ كوتان و هارينى دانه ويلاهيه به هوى تراكتوره وه.	قرشه كوت
	بۆ هه لكه ندى زهوى كشتوكالى و هه لكه ندى بن دار به كارد هينري (عيشى مه جيد على: ١٢ / ٧ / ٢٠١٥).	پيمه ره
قه پان، له زمانى عه ره بيه وه وه رگيراو (تهن (طن) - له زمانى ئينگليزييه وه وه رگيراوه)....	بۆ پيوانه ي دانه ويلاه به كاردين (ره فيق شوانى: ٢٠٠١: ٣٥).	روبه ، باتمان، ته نه كه هۆقه قه پان
قه له م: ناويكى ساده يه، وشهيهكى وه رگيراوه له زمانى عه ره بيه وه .	ئاسنيكى تيژه، بۆ ده رهينانى به ردى گه وره يه له ناو زهوى كشتوكالى.	قه له م
سه رهن د: بيژنگى كون گه وره، وشهيهكى هاوبه شه له نيوان زمانى كوردى و فارسيدا، هاوواتاى سه رهن، سه رهنه بيژنگ: شتيكى كون كونه بۆ بيژان به كارديت ، ناويكى دارپيژراوه پيكه اتوه له (ره گى كار (بيژ) + پاشگري (نگ) .	بۆ پا ككردنه وهى دانه ويلاه به كاردين (حاجى عبدالله أحمد: ١٥ / ٣ / ٢٠١٥).	سه رهن د، بيژنگ

تراکتور	بۇ کيلانی زهوی و کیشانه وهی بهروبومه کهی به کار دیت.	وشه یه کی وهرگیراوه، له بنچینه دا، کوردی نییه.
که ژی و گوریس	که ژی و گوریس، بۇ بهستانی کهلوپهل و ئاژهل به کار دیت. که ژی: وهکو گوریس وایه، به لام پانتیره (رهشاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶).	که ژی، له گهل (که ژهک) هاوواتایه، به واتای موی زهردی بزنه مهرز دیت، ناویکی ساده یه . گوریس: ناویکی ساده یه .
پیشه قان	پیشه قان، بۇ دهرهینانی کهنگر و پیفوک و دومه لان... هتد به کار دههینریت.	پیشه قان: وشه یه کی لیکدراوه.
جهنجه پ	بۇ کوتانی قهسهر به کار هاتووه، واته بۇ وردکردنی گهنم و جو و نیسک و نوک. له م به شان ه پیکهاتووه: (دوو ولاغ که جهنجه ره که راده کیشن، جهنجه له دار دروستکراوه، بالته جهنجه ئاسنیک کی تیژه له ژیره وهی جهنجه ره که دهخری قرشه که ورد ورد دهکات). دواي کوتان شه نه بایان کردووه، بۇ جیاکردنه وهی دانه ویله و کایه که. (شه نه): له شیوهی چنگاله کلکیکی دریژی هیه پینج پهل هیه له شیوهی دهست، په له کان له دار دروستکراون، له سه ره وه به پهستی حیوان و بزمار ی ورد به یه که وه ده به سترین، هه ره ها شه نه ی ئاسنیش هیه (حاجی عبدالله أحمد: ۱۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	جهنجه پ: وشه یه کی لیکدراوه، ناویکی دار یژراوه: جهن + جه ره ی ئاو: چهرخ و دولابی ئاو هه لکیشن، ئامرازی له دارو ئاسن بۇ گیره کردنی کلوش . شه نه با : ناویکی لیکدراوه. شه نه + با شه نه ی دار: ناویکی لیکدراوه شه نه ی ئاسن: ناویکی لیکدراوه وشه یه کی لیکدراوه، پیکهاتووه له (ناو + رهگی کار) (کا + کوت (رهگی کاری کوتان) ناویکی ساده یه
کاکوت		
جوخین		
سه پان		
پهریز		

ناویکی دارپژراوه، پیکهاتووه ، له (ئاوهلناو + پاشگری (که) (پهش + که) شیوه خوار : ناویکی لیکدراوه (ناو + ئامراز + ئاوهلکار) (شیو + ه + خوار) ئاوهلکاریکی دارپژراوه، پیکهاتووه له ناوی کات + پاشگری (ین) (شهو + ین (	خهرمانیکی گهورهیه بهو کهسه دهوتریت ، که گهنم بۆ کهسانی تر دروینه دهکات ، یان به نان و سک ، یان بهپریک گهنم یان پاره‌ی ئهو سه‌ردهمه ، بهزۆری کهسه دهوله‌مه‌نده‌کان سه‌پانیان هه‌بووه . ئه‌وپارچه زه‌ویه‌ی دوا‌ی گهنم دروونه‌وه ده‌مینیتیه‌وه بۆ کیشانی قه‌سه‌ری گهنم به‌کار دیت ، له به‌نی پهش دروسته‌کریت ، که مووی بزنه ، که له‌شیوه‌ی تۆری ماسی دایه میگه‌له مه‌ر ، ئیواران تۆزیک به تاخیر بوونه‌وه ده‌یه‌ینییه‌وه بۆ هه‌ویزه‌که‌ی . بریتییه له له‌وه‌راندنی میگه‌ل له دره‌نگانی شه‌ودا بۆ ماوه‌ی کاتژمیر	په‌شکه شیوه‌خوار شه‌وین
--	---	--

لینکۆلینه‌وه‌که‌ی ئیمه بۆ گوڤاره، مه‌رجی گوڤاریش ئه‌وه‌یه، که نابیت له (٢٥)
لاپه‌ره زیاتر بیت، بۆیه هه‌وله‌ده‌ین له‌م خسته‌ی خواره‌وه به‌کورتی پیشه‌کان
له‌ پووی وشه و زاراه و به‌کاره‌ینان و واتای سیاقی و پیکهاته‌ی
مۆرفۆلۆجی بخه‌ینه‌ پوو:

زاراه	به‌کاره‌ینان و واتای سیاقی	پیکهاته‌ی مۆرفۆلۆجی
ئاشه‌وانی	جاران له‌ شاری کۆیه و ده‌وروشتییدا (٢٢) ئاشی ئاو	ئاش: ناویکی ساده‌یه

هه‌بووه، که سوڤيان له ئاوی دۆل و شیوه‌کان بڤنیوه، ئاوه‌که‌یان به جوگه‌یه‌ک خستۆته سه‌ر به‌شیک له ئاشه‌که، له سه‌ر شیوه‌ی تۆرباین بووه، پێی تراوه (قۆته‌لی ئاش)ی، ئه‌وه‌به‌شیه‌ی ئاوه‌که‌ی به‌رکه‌وتوو ده‌رکه‌ی گه‌وره و پانی کون کون بووه له کونه‌کانه‌وه داری بچوکی شیوه‌ که‌وچک هه‌بوون، له‌کاتی به‌رکه‌وتنی ئاوه‌که خولی ده‌خوارد و ده‌سوڤایه‌وه و له ژیره‌وه‌شی به‌ردیک‌ی گه‌وره هه‌بووه، به سوڤانه‌وه‌ی دانه‌وێله‌که‌ی هاریوه. دواتر ئاشی ئاگر و ئاشی کاره‌بایی په‌یدا بووه. به‌و که‌سه‌ی له ئاش کاری ده‌کرد ده‌گوترا(ئاشه‌وان)، (تاهر أحمد حه‌ویزی: ١٩٨٤: ٥٦).		
هه‌ستار: وشه‌یه‌کی لیکدراوه (ده‌ست + هار (هارین) ده‌ستاره‌وان: ئه‌و که‌سه‌ی پێشه‌ی ده‌ستاری ده‌کات ده‌سکه‌ جوونی: ناویکی لیکدراوه، پیکهاتوو له (ناو + ئامراز + ناو) (ده‌سک + ه + جوونی)	برتییه له ئامیڤیکی کونی کوردی که له‌چوار پارچه‌ پیکهاتوو (سه‌ره، ژیره، ده‌سک و زار) له به‌رد دروستکراوه، بۆ هارینی دانه‌وێله‌ به‌کارده‌هات بریتییه له قۆلتیک ، که له به‌رد یان له‌شاخ دروست ده‌کریت ، هه‌روه‌ها به‌ردیکی تری درێژیش بۆ کوتانی گه‌نمه‌که به‌ ده‌سته‌وه ده‌گیریت ، کاتییک که گه‌نمه‌که	ده‌ستار جوونی کوک

دهكه يته ناو قۆلته كه دهكوتریت ، پێی دهوتریت ، دهسكه جۆنی بریتیه له داریکی ئهستورو كورت ، كۆنیک له ناوهراستی دهكریت بۆ ئهووی داریکی تی بخریت ، بهكاردیت بۆ ساوار كوتان ، بهههروهزی .	كوتك: ناویکی داریژراوه، پیکهاتوه له (رهگی کار + پاشگری (ك) (كوت (كوتان) (ك +) _ كوتك
گرگر، وهك دهستار وایه، بهلام سوكتره چونكه له دار دروستكراوه بۆ سپیکردنی چهلتوکی برنج بهكاردههات (صابر حمد خان عبدالله: ۱/ ۵ / ۲۰۱۵).	گرگر
ئهو كهسه بوو كه جلی خهلكی وتی دهكرد، سهههتا وتی رهژو بهكاردههینرا له جیاتی وتی كارها و موکی ئیستا.	ئوتوچی
چاران له شاری كۆیه ههنامهكان به دار گهرمكراوه، دواتر له جیاتی دار، به نهوت و غاز و كارها گهرم كراوه. (ناتر) ههبووه له ههنامه پشتی خهلكی شوشتهوه (خانه رشید عبوللا: ۲۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	ههنامهچی و ناتر
قاوهخانه له كۆندا له كۆیه قاوهخانه ههبووه، قاوهی تیدا فرۆشراوه، ههروهها له دیوهخانهكان و تازییهش قاوه	قاوهخانه : ناوی شوینته ، داریژراوه () قاوه (خانه +) قاوهچی: ناوی پیشهیه بۆ كهسیك (قاوه + چی)

	گيردراوه(صابر حمد خان عبدالله: ۲۰۱۵ / ۵ / ۱).	
چايچي	له چايخانه کان چاي و ناني به يانيان هه بووه و ئيستاش ههيه.	چايچي: ناوي پيشهيه، دارپژراوه (چا + چي)
ئاسنگهري	ئهم پيشهيه يه كيكه له پيشه باوه كاني شاري كويه. وهستا كورديه كي گه وره ي گهرمه كرد و ئاسنگه كي تيدا گهرمه كرد، دواتر له سهر دهزگاي پولاي داده نا و به چه كوشي سهر گه وره لنيان دده نا و ئه و شته ي لي دروستده كرد، كه مه به ستيه تي، وهك: داس و داسولكه و بيور، بيتر، قيمه كي ش، ته و رداس،... هتد دواتر ده خسته ناو حه وزيك ي ئاو بو ئه وه ي سارديته وه (خانه رشيد عبوللا: ۲۰۱۵ / ۳ / ۲۵).	ئاسنگهري: ناوي پيشهيه (ئاسن + گهر) ئاسنگهري: (ئاسن + گهر + ي) .
داركهري	له بهر ئه وه ي ئه و كات سو ته مه ني وهك نه وت و گاز و غاز نه بووه، بويه كه سانيك هه بوون ده چوونه چياكان به ته ور داريان ده بري و به پشتي ولاغ ده يانه ي نايه شارو ده يانفرؤشت (صابر حمد خان عبدالله: ۲۰۱۵ / ۵ / ۱).	داركهري: ناوي پيشهيه (دار + پاشگري كه ر + پاشگري (ي) .
تهونكهري	ئهم پيشهيه تاييه ته به ئافره تان و له مالان ئانجام دراوه و ژني ئه و كات له خوري و مو و ده زو، به ربه و مافور و تيپر و جه واليان	تهونكهري: ناوي پيشهيه، دارپژراوه (تهون + پاشگري كه ر) ناويكي ساده يه

شه نه که رکیت په وسه شه نه با شه نه با: ناویکی لیکدراوه، (شه ن + ه + با).	دروستکردوه (عیشی مه جید علی: ۲۰۱۵ / ۷ / ۱۲) نامیریکه له دار دروستکراوه ، وهک شاننه وایه ، رایه له کان ده چنی . ئهو نامیره ی که تهونی پیده که ی کاتیک داوه کان رایه له ده که ییت ، داوه کانی پی ده کوتی بو ئه وه ی شوینی خو ی بگریت . گه نمی پاککراوه و جیاکراوه له کا ، که به کومه لی گه وره داده ندریت . به هو ی نامیریکه وه که نزیکه ی حه وت نوکی دریژی هیه ، له دار دروست ده کرین ، ئهم نوکانه ، به هو ی داو و پیسته وه ، به یه که وه ده به ستری ت و له داریکی دریژ ده خری ت ، که وهک کلکی پاچ وایه ، جوتیاره که کاتیک گه نمه که ده کوتی به و شه نه یه ، گه نم و کایه که هه لده دات ، با کایه که ده باته لایه ک گه نمه که ش له شوینی خو ی دهمینیتته وه .	شه نه که رکیت په وسه شه نه با
خه نه رکه: ناوی پیشه یه ، داریژراوه (. خه نه ر + که ر) چه قو که ر : (چه قو + که ر)	وه ستای ئهم بواره هه وزیکی داناه و ئینجا کوره یان داده خست و دهمی چه قو و خه نه رکه یان دروسته کرد دواتر له قوچ و شاخی ئاژه له (مه ر، بز، ئاسکی کیو... هتد) ده سه که که یان دروسته کرد، ئینجا ئهو چه قو یان	خه نه رکه ر و چه قو که ر

	خه نجه ره ی که دروستیان کردوه له قالبيان دهدا و دهیان خسته ناو ئاو تا سارد بیهته وه (خانه رشید عبوللا: ۲۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	
مسگه ری: ناوی پیشه یه، داپژراوه (مس + گه ر + ی) سپیکه ره وه: ناوی پیشه یه لیکدراوه (ئاوه لئاو + په گی کار + پاشگری وه) قه رای: ناوی واتاییه (قه را + یی).	ئهم پیشه یه له شاری کۆبه به زۆری له وهرزی به هارندا کراوه، قاپ و قاچاغ و مه نجه لی مسیان بردوته لای وه ستای سپیکردنه وه تا سپی بکاته وه، سپیکردنه وه که به شیوه یه ک بووه، که وه ستا کورده یه کی گه و ره ی گه رمده کرد و به ردیککی تایبه تی هه بووه بۆ سپیکردنه، وه ستا به چه کوش ده ی هاری و ده ی خسته ناو مه نجه له که و پاشان به خۆی ده چووه ناوی و به پیوه را ده وه ستاو ده ستی به سنگیک ده گرت، تا بهر نه بیهته وه و پیتی له ناو مه نجه له که ده هیناو ده برد تا سووری ده کردوه وه، واتا که میک خاوین ده بوویه وه، دواتر ماده ده یه کی خاوینکه ره وه ی شل که پیتی ده گوترا (قه رای) له جیاتی ماده خاوینکه ره وه کانی ئیستا بووه به کاری ده هینا و له مه نجه له که ی ده خشان و خاوینی ده کردوه وه و به م کاره و تراوه سپیکردنه وه (خانه رشید عبوللا: ۲۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	مسگه ری (سپیکه ره و (ه

تهنهكه چى	تهنهكه چى، كه ندوى ئارد و سۆبهى دار و پلوسكه (لولهى سولاوكى ئاوى خانو) و مهنجهلى كور و ... هتد له تهنهكه دروستكردوه (على حهوييز رحمان: ۲۰۱۵ / ۷ / ۱۳).	تهنهكه چى: ناوى پيشهيه، دارپژراوه، (تهنهكه + چى) كه ندوى ئارد: ناويكى ليكدراوه، پيكهاتووه له (ناو + ى + ناو). سۆبهى دار: ناويكى ليكدراوه (سۆبه + ى + دار) سۆبه: وشهيهكى وهرگيراوه سولاوكه: پيكهاتووه له (سولاو + كه) مهنجهلى كۆل : ناويكى ليكدراوه، پيكهاتووه له (مهنجهل + كۆل)،
نالبه ندى	نالبه ند، نالى له پيى ئه سىپ و هيستىر و ماين و گويدريژ دها (صابر حمد خان عبدالله: ۲۰۱۵ / ۵ / ۱).	نالبه ندى: نال + بهند + ى نالبه ند: ناوى پيشهيه، دارپژراوه (نال + بهند)
كورتاندر	كورتان له سههر پشتى گويدريژ دانراوه، بۆ گهرمى و پاراستنى له بريندار بوون، كورتان له كونه جاجم و بهره و پووش له لايه ن كورتاندر دروست دهكرا (صابر حمد خان عبدالله: ۲۰۱۵ / ۵ / ۱) له سههر پشتى ماين ياخود ئه سىپ داده ندرىت ، دووپارچه ئاسنى پيوهيه بۆ ئه وهى قاچى تى هه لكيشى	كورتاندر: ناوى پيشهيه، ليكدراوه، (كورتان + درو) ناويكى سادهيه.
دانسانز	له كوندا هه نديك كهس له شار و گهرهك و مالاندا گهراون و دانسيان بۆ ئه و كه سانه دروستكردۆته وه، كه دانسيان كه وتووه، دانسان، دانكههى له	دانسان: ناوى پيشهيه، دارپژراوه .

	ماددهيه کي سپي وهک گهچ دروستده کرد، ماددهکهي ده کرده ناو قالبی تایبه تی و پيکي دهخست و دواي وشکبوونه وه بؤ کهسه کهي داده نا (خانه رشيد عبوللا: ۲۵ / ۳ / ۲۰۱۵). ئیستا دکتوري ددان ئه م کاره دهکن.	
چه خماخسان ز	چه خماخسان ئه و کهسه کاری چاککردنه وهی تفهنگ و دهمانچه و پداگرتنه وهی فیشهک بووه (داگرتنه وه، واته پرکردنه وهی قهوان به باروت)، (صابر حمد خان عبدالله: ۱ / ۵ / ۲۰۱۵).	چه خماخسان ز
جولای + یی)	جولای، له (مو و خوری و مه رهن) خه رار و جاجم و به رمالی نویژ و قاتی کر (شالی) دروست ده کرد.	جولای
سبیلچی : ناوی پیشه یه، دارپژاوه (سبیل + چی) به رده ستي: ناویکی لیکدراوه، (به رد + ه + ئه ستي)	سبیلچی، ئه و کهسه یه که قه لئه و دار جگه ره ی دروست کردوه. سبیل، داریکه وهک که وچک وایه، توتنیان تیده کریت و ئاگریان تیدا هه لده کرد و وهک جگه ره ده یانکیشا. زورجار به به رده ستي که له به ردیک و ئاسنیک و پیکهاتووه (قاو) که له درکه زه رده دروستکراوه له سه ر به رده که یان داده نا و به رده که و ئاسنه که یان لیک ده خشانند و ئاگر په یدا ده بوو، به لام ئیستا پاکهت و چه رخ	سبیلچی

	شويئي ئه مانه ي گرتوته وه (خانه رشيد عبوللا: ٢٥ / ٣ / ٢٠١٥).	
به رگدرو: ناويکي ليکدراوه، ناوي کارايه (ناو + په گي کار) (به رگ + درو)	به رگدرو کاري دروييني جل و به رگ بووه به دهستوري کۆيه، خهياتي پياو له بازاردا ئه م کاره ي کردووه، به لام خهياتي ئافرهت له مالي خوي ئه م کاره ي دهکرد که رسته کاني: (مه کينه ي درومان، مقهس، دهرزي و داو)ه.	به رگدرو (خهياتي)
کاره کدرو: ناويکي ليکدراوه، ناوي کارايه (کاره ک + درو)	کاره کدرو پيلاوي له پيستي ئاژهل دروستکردوه، پيلاوه که نوکیکی تيزي چه ماوه ي بو سه ره وه هه بووه زورجار له سه ر لوته که ي گورينگي تيده خرا (خانه رشيد عبوللا: ٢٥ / ٣ / ٢٠١٥).	کاره کدرو
پينه دۆز: ناوي پيشه يه (پينه + دۆز)	پينه دۆز، کاري چاککردنه وه و دورينه وه ي پيلاو و جانتا و تيرکه و مه شکه و هه مبانه و هتد بووه، پيويستيه کاني ئه م پيشه يه بريتيه له: (مه کينه، دريشه، چه کوش، بزمار، دهزو، دهزگا (دهزگا ئه و پارچه ئاسنه يه پيلاوه که ي له سه ر داده نين بو دورينه وه و بزمار ريژکردن)، (وه ستا کاوه: ٢٠١٦/١/٢).	پينه دۆزي
سولدرو: ناويکي ليکدراوه، پيشه و کاري که سيک نيشان ده دات (سول + درو)	سولدرو، پيسته کي داده نا و به خهياتي پهنگاو پهنگ سوله که ي دهدوروي و سه ري سوله که شي به خهياتي پهنگاو پهنگ ده چني	سولدرو

	(صابر حمد خان عبدالله: ١ / ٥ / ٢٠١٥).	
دارتاشی : ناویکی لیکدراوه، پیشه‌یه‌ک نیشان ده‌دات (ناو + ره‌گی کار + ی) دارتاش : ئه‌و که‌سه‌ی پیشه‌ی دارتاشی ده‌کات.	دارتاش، له دار که‌لوپه‌لی وه‌ک صندوق و بیژنگ و هیزه‌گ و لانک و تیروگ و خوانه و ته‌خته قیমে و ته‌به‌ق و ... هتد دروست ده‌کات (عیشی مه‌جید علی: ١٢ / ٧ / ٢٠١٥).	دارتاشی
زیرنگه‌ر: ناویکی لیکدراوه، ئه‌و که‌سه‌ی پیشه‌ی ئالوگۆرکردنی زیر ده‌کات (زیر + ین + گهر)	زیرنگه‌ره کۆنه‌کان به زوری جوله‌که بوون، کاریان دروستکردن و چاککردنه‌وه و فرۆشتنی زیر بووه، وه‌ک: ئه‌نگوستیله و خرخال و گواره و بازن و لوته‌وان و عاشق به‌ند...هتد (خانه رشید عبوللا: ٢٥ / ٣ / ٢٠١٥).	زیرنگه‌ر
گۆزه‌چی: ناویکی دارپێژراوه، (گۆزه + چی) ، پیشه‌و کاری که‌سیک نیشان ده‌دات.	گۆزه‌چی، له قورپی خۆشکراو دیزه و گۆزه و کوپه و جه‌ره‌یان دروستده‌کرد، پاشان له کوره‌ی ئاگردا سووریاں ده‌کرده‌وه و بۆ پون و ئاو و دۆ و دۆشاو به‌کاریان ده‌هینان (عیشی مه‌جید علی: ١٢ / ٧ / ٢٠١٥).	گۆزه‌چی
ده‌باغچی: ناویکی دارپێژراوه، پیشه‌ و کاری که‌سیک نیشان ده‌دات، (ده‌باغ + چی)	ده‌باغچی، پیسته‌ی ئازهلێ له پیسی پاک ده‌کرده‌وه، به‌هوی خوی و ئاوی گهرم. ئینجا به کوتک ده‌یان غاراند، دواي خۆشکردنی پیسته‌که به‌کاریان ده‌هینا بۆ ده‌ف و بیژینگ و پیللو	ده‌باغچی

	و ستلی ئاو هه‌لکێشان و جانتای جۆراوچۆر و فیشه‌که‌دان و... هتد (صابر حمد خان عبدالله: ١٨ / ٥ ٢٠١٥).	
کارێزه‌چی	کارێزه‌چی ئه‌و که‌سه‌ بووه، که‌ کارێزی به‌ پاره‌ بۆ خه‌لک هه‌لکه‌ندووه، یان پاکی کردۆته‌وه (علی هه‌وێز رحمان: ١٣ / ٧ ٢٠١٥).	کارێزه‌چی: پیشه‌ وکاری که‌سیک نیشان دهدات ، دارپێژراوه، پیکهاتوو له: ناو + هه‌ + چی (کارێز + هه‌ + چی)
به‌یتاری	به‌یتار، ئه‌و که‌سه‌یه‌ ده‌ست و قاچی شکاوی هه‌لده‌به‌سته‌وه‌ به‌ هیلکه‌ و خام و پارچه‌دار و ته‌له‌ قه‌میش (هاوژین صلیوه: ٢٠١٣: ٥٧).	به‌یتاری: ناوی پیشه‌یه‌، دارپێژراوه، پیکهاتوو له: ناو + پاشگری (ی) (به‌یتار + ی)
زیندرو	زین ئه‌و شته‌یه‌ که‌ له‌سه‌ر پشتی ماین داده‌نرێت بۆ سه‌فه‌ر و راو، زیندروش ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ زین دروستده‌کات له‌ دار و چه‌رم و بزمار (صابر حمد خان عبدالله: ١٨ / ٥ / ٢٠١٥).	زیندرو: ناویکی لیکدراوه ، پیکهاتوو له : ناو + ره‌گی کار (زین + درو)
چه‌رچی	چه‌رچی ئه‌و که‌سانه‌ن، که‌ کرپن و فروشتن به‌ ئاژه‌له‌وه‌ ده‌که‌ن (علی هه‌وێز رحمان: ١٣ / ٧ ٢٠١٥).	چه‌رچی: ناوه، پیشه‌ و کاری که‌سیک نیشان دهدات .
به‌قالی (عه‌تاری)	به‌قال، به‌و که‌سانه‌ ده‌وترا، که‌ به‌ پشتی ولاغ که‌لوپه‌لیان ده‌فروشت.	به‌قال: ناوی پیشه‌یه‌ ، دارپێژراوه ، پیکهاتوو له (ناو + پاشگری (_ ی)) (به‌قال + ی) (به‌قال : وشه‌یه‌کی وه‌رگیراوه.

پوښته چي	پوښته چي نه و کهسه بووه، که ههفتانه، يان مانگانه بهريدهکانی به پي دهرده شارهکانی تر، چونکه هوپهکانی گواستنهوه و هاتوچو کهم بووه، يان هر نه بووه (عیشی مهجید علی: ۲۰۱۵ / ۷ / ۱۲).	پوښته چي: ناوه پيشه و کاری که سيک نيشان دهدات، پيکهاتووه له: ناو + پاشگری (چی) (پوښته + چی)
قه تارچی	قه تارچی که سی شارهزا و ريزان بووه، پيش قافلای بارهکان کهوتووه و نه م شار و نهو شاری به قافلایکان کردووه، هرهوهها پيشی گوتراوه سهرقافلای (صابر حمد خان عبدالله: ۲۰۱۵ / ۵ / ۱).	قه تارچی: ناوه پيشه و کاری که سيک نيشان دهدات، ناویکی داريژراوه، پيکهاتووه له (ناو + پاشگری (چی) (قه تار + چی)
چيشخانه و که بابچی	له شاری کويی چنه چيشخانهیه که هه بووه، زیاتر چيشتی کوردهواری وه که ساوار و کهله و پارچه و گپی و کفته و... هتديان ناماده دهکرد.	چيشخانه: ناوی شويته، پيکهاتووه له: ناو + پاشگری (خانه) (چيشت + خانه) که بابچی: ناوی پيشهیه، داريژراوه، پيکهاتووه له: ناو + پاشگری (چی) (که باب + چی) .
کوره چي (قه ياغی)	له شاری کويی دوو جوړ کوره هیه (کورهی کهچ و کورهی خه لوز) ۱- کورهی کهچ بهردی کهچ (قسل - جبسوم) به پشتي ولاغ دههينا و به چه کوشی (توخ ماخ) بهردهکانيان ورد دهکردو دهينکرده ناو کورهی ئاگر و نهو کات به دار کوره که گهرمکراوه، تا بهرده که دهتوايه وه و دهبو کهچ. کهچه که شيان بو	کوره چي: ناوی پيشهیه، ناو + پاشگری چی (کوره + چی) کورهی کهچ: ناوی ليکدراوه، (کوره + ی + کهچ) بهردی کهچ (قسل - جبسوم): کورهی خه لوز: ناوی ليکدراوه، (بهرد + ی + خه لوز)

	دروستکردنی خانو و سپسیکردن و دروستکردنی خوانه به کاریان هیناوه، چونکه له کۆیه خانو له گهچ و بهرد و گومەت دروستکراوه، ئیستاش چەند کورەیهکی گهچ له بناری چیاکان دا هیه. ۲ - کورەیی خەلۆز ئەو دارانەیی دەیانەوێت بیکەنە خەلۆز دەیکەنە ناو کورەکهو ئاگری دەدەن، تا دەسوتیت، ئینجا بە ئاو دەیکوژیننەوه و وازی لێدەهێنن، تا سارد دەبێتەوه و خەلۆزەکه ئامادە دەبێت بۆ بەکارهێنان له چیشتخانهکان و چایخانهکان خەلکیش بەکاریدەهێنن له سهیران و گەشت و گوزارەکانیاندا بۆ گوشت برژاندن (مهدی جوهر سمایل: ۲۰ / ۱ / ۲۰۱۶).	
بانگوش: ناوی لیکدراوه .	بانگوش به پاره بانی قورپی به باگوردان په ستاوه ته وه، تا دلۆپه نه کات. باگوردان له بهردیکی لولهیی (۷۰ - ۸۰ سم) درێژ دروستدهکریت، که له ناوه پراستییه وه به درێژیی بهرده که کونیکێ تێدایه، ئاسنیکێ له ناو هه لده کیشن و بانگوش بۆ په ستانه وهی بان ئاسنه که به دواي خۆی پاده کیشیت، له ئیستاداش له	بانگوش

	هه‌ندى گوندى كوردستان باگوردان به‌كاردیت (مهدى جوهر سمایل: ۲۰ / ۱ / ۲۰۱۶).	
قه‌سابى	قه‌ساب، ئەو كه‌سه‌یه له دوكانه‌كه‌ى خۆى مالا‌تى سه‌رده‌برى و گۆشته‌كه‌ى ده‌فرۆشت، به‌لام ئیستا له كوشتارگه‌ ئاژەل سه‌رده‌برن (مهدى جوهر سمایل: ۲۰ / ۱ / ۲۰۱۶).	
باخه‌وانى - په‌زه‌وانى	هه‌رچى ناوچه‌ى دارستانه‌ له شارى كۆیه، به‌زۆرى ده‌كه‌ونه ناوچه به‌رزه‌كانه‌وه و به‌رزاییه‌كان، هه‌ریه‌كه له زنجیره چیاكانى هه‌یه‌ت سولتان و باواجى و ئاو‌ه‌گرد و بنه‌باوى ده‌گریته‌وه. په‌زه‌وان شاره‌زایه له برینى دار و کیلانى بنده‌ره‌كان و ئاو دانیان و پاراستنیان له‌ فه‌وتان به‌ه‌ه‌وان	باخه‌وانى: ناوى پیشه‌یه، (باخ + پاشگری هوان + ی) باخه‌وان: ناوى پیشه‌یه، (باخ + پاشگری هوان) په‌زه‌وانى: ناوى پیشه‌یه، (په‌ز + هوان + ی) ناوى دارپژراوه، پیکهاتووه له (به‌ر + پاشگری وان)
په‌ره‌كه‌ر	په‌ره‌كه‌ر ئەو كه‌سه‌یه خورى و لۆكه و مو شل ده‌كاته‌وه، هه‌روه‌ها	په‌ره‌كه‌ر: ناوى پیشه‌یه، دارپژراوه (په‌ره + پاشگری كه‌ر)

دۆشەك و لىقەي كۆنيان و لىك هەلدەو شىننەتەو (مەدى جوهر سمائل: ۲۰ / ۱ / ۲۰۱۶).	
له كۆندا هەندىك مال هەبوون ئاژەليان هەبوو، بۆ بەخيوکردن و لەوهراندنى ئاژەلەكانيان، شوان و گاوانيان گرتووه. — شوان: ئەو كەسەيه چاودىرى مەر و بزن و بەرخ و كار دەكات له لەوهرگاكان. . — گاوان: بەو كەسانە دەوترىت كه مانگا و گاميش دەباتە لەوهرگاكان. بىرى و سەربىرى لەكاتى بىرکردن هەيوانيان دەدۆشى (حميد رەشاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶) شوينى هەوانەوہى ئاژەل	شوانى (شوانكارە) ، گاوانى، بەرخەوانى و بزەوانى بىرى و سەربىرى هەويژ
له وەرزی زستاندا، كه بهفر دەبارى له ناوچەي چيايەكان چاليان لێدەدا، له بنى چالەكه كايان روو دەكرد و لەگەل قەدى چالەكه و دەيان پەستايەو، ئىنجا بەفريان دەخستە ناو چالەكه و لەناويدا كۆيان دەكردهو و دەيان پەستايەو و كايان لەسەر چالەكه دادهنا سەريان دادەپۆشت بە چرو، تا بە ليزمە باران هەتاو نەتويەتەو، له وەرزی هاویندا ئەم بەفرانەيان دەبڕى و بە پشـتى ولاخ دەياننەتـا شارى كۆيە بۆ	چالە بهفر و بهفرچى
شوانى: ناوى پيشەيه، دارپژراوه ، (شوان + پاشگري ي) گاوانى: ناوى پيشەيه، دارپژراوه (گاوان + پاشگري ي) بىر + پاشگري (ي) بىرى: ناوى دارپژراوه) سەربىرى: ناوى لىكدراوه، ئاوهلكار + ناو (سەر +بىر + ي) ناويكى سادەيه .	
چالە بهفر: ناوى لىكدراوه (چال + ه + بهفر) بهفرچى: ناوى دارپژراوه (ناو + پاشگري چى) بهفر + چى.	

	فرۆشتن (هاوژين صليوه: ٢٠١٣:٢ (١٦).	
خمچى: ناوى دارپژراوه، (خم + چى)	خمچيه كان، مه نجه لى گه و ره گه و ره يان له سه ر ئاگر داده نا و پريان ده كرد له ئاو، ئينجا خميان تنده كرد و دواتر جل و به رگيان ده خسته ناوى بۆ ئه وهى رهنگ بگريت، رهنگه كان بريتيى بوون له رهنگى (رهش و شين و سور)، رهنگى رهش و شين زياتر بو تازيه و پرسه كان به كار ده هات، ههروه ها جگه له جل و به رگ، خمچى خوريشيان پى رهنگه كرد بۆ مافور و به رمالى نويز و جاجم و ده سترازه و... هتد (خانه رشيد عيوللا: ٢٥ / ٣ / ٢٠١٥).	خمچى
نانه وا: ناوى دارپژراوه (نان + پاشگري هوا) نانكه ر: ناوى دارپژراوه، (نان + پا شگري (كه ر)	نانه وا بۆ پياو به كارديت و نانكه ر بۆ ژن به كارديت.	نانه وا، نانكه ر
توپچى: ناوى دارپژراوه (توپ + پاشگري چى)	له مانگى ره مه زانى پيرۆز له شارى كۆيه، كه خه لك به پۆژو ده بوون ئيواران بۆ به ربانگ كردن چاوه رپى دهنگى توپيان ده كرد، تۆپه كه له سه ر گردى قشله دانرابوو بۆ به ربانگ و پۆژوو شكاندن، ئه و كه سه ي كه تۆپه كه ي ده ته قاند پييان ده وت توپچى (صابر حمد خان عبدالله: ١ / ٥ / ٢٠١٥).	توپچى

تهنهكه كوت (دههـوڵ ليدەر)	له مانگي رهمه زاني پيروژ شهوانه خهلكي شار بو ئاماده كردني خواردن و پارشيو كردن به دهنگي دوڵ و تهنهكه له خهوه له دهستان (صابر حمد خان عبدالله: ٢٠١٥ / ٥ / ١).	تهنهكه كوت : ناوي ليكدراو، ناو + رهگي كار (تهنهكه + رهگي كاري (كوتان) (كوت)
حهسحهس ي	له شاري كۆبه بو پاراستني دوكانهكاني قهيسهري، له دز و جهرده، شهوانه ههسحهس له برى پوлис له قهيسهري و بازار و شهقامهكان دهگهراون و چاوديري دوكانهكانيان دهکرد و مانگانه بريک پارهيان له خاوهن دوكانهكانه کۆده کردهوه (عيشي مهجيد علي: ٢٠١٥ / ٧ / ١٢).	حهسحهس: وشهيهكي وهرگيراوه
ترشييات فروش	جاران له ههموو گهرهکيک چهند مالىک ههيوون، که ترشييات و شيلم به ترش و تهپهسازيان دهفروشت (عيشي مهجيد علي: ٢٠١٥ / ٧ / ١٢).	ترشييات فروش: ناوي کارايه ، پيکهاتوو له (ناو + رهگي كار) (ترشييات + فروش)
سعاتچي	کاريان فروشتن و چاککردنهوهي کاتژميره (صابر حمد خان عبدالله: ٢٠١٥ / ٥ / ١).	سعاتچي: وشهيهكي دارپيژراوه، ناوي پيشهيه ، (سهعات + چي)، سهعات: وشهيهكي وهرگيراوه.
چهقو تيزکهروهه	زورجار گويت ليدهبوو يهکيک هاواري دهکرد چهقو، مقهس، خهنجهر، تهورداس ... تيزدهکهينهوه، که دهچووите دهروهه دهتبيني پياويک	چهقو تيزکهروهه: ناوي کارايه، ناو + ئاوهلناو + رهگي كاري (کردن) ، + پاشگر (هوه) چهرخه : ناوي دارپيژراوه، (چهرخ + پاشگري (ه)

	توره‌گه‌یه‌کی له‌شانه و ئه‌ساس و که‌ل و په‌لی تیژکردنه‌وه‌ی تێدایه، واته‌ به‌ به‌رده‌هه‌سان، شته‌کانی تیژ ده‌کرده‌وه، به‌لام له‌م سالانه‌ی دوا‌یی تیژکردنه‌وه به‌هۆی چه‌رخه بوو، چه‌رخه به‌ردی‌کی په‌پکه‌یی بوو به‌هۆی ده‌س‌کێکه‌وه ده‌خولینرایه‌وه، په‌پکه‌که به‌ ده‌می چه‌قۆ، و ته‌ور.... ده‌که‌وت تیژیده‌کرده‌وه (خانه رشید عبوللا: ٢٥ / ٣ / ٢٠١٥).	
ته‌بابه: وشه‌یه‌کی وه‌رگیراوه، خراوته ژێر کاریگه‌ری فۆنه‌تیکی زمانی کوردییه‌وه، له‌ پ‌ووی ده‌نگه‌وه ده‌ستکاری کراوه.	هه‌ندیک که‌س له‌ کورده‌واریدا، له‌ریی که‌لتور و شاره‌زایی و ئه‌زمونی خۆیاندا، ده‌ستیان هه‌بوو له‌ پزیشکی و داو و ده‌رمان، چاره‌سه‌ری هه‌ندیک نه‌خۆشی وه‌ک: نه‌زۆکی، مندال له‌بارچوون، مندال سوپان، تیمارکردنی زام و برین، ترسان، ناوک که‌وتن، که‌چه‌لی، به‌له‌کی، بالوکه، چاوکولی، شکان و هه‌لبه‌ستنه‌وه، نه‌خۆشی زار و ددان و کوئه‌ندامی هه‌رس و هه‌ناسه...هتد(نه‌جیه خانی جه‌لی زاده: ٧٤:٢٠٠٩).	ته‌بابه
مامانی: ناوی پیشه‌یه، داپ‌ژراوه ، (مامان + ی).	له‌ کوندا نه‌خۆشخانه‌ی مندالبوون نه‌بووه، مامان یارمه‌تیده‌ری ژن بووه له‌کاتی مندالبوون و ناوکی مندالی ده‌بری (عیشی مه‌جید علی: ١٢ / ٧ / ٢٠١٥).	مامانی

دهموچاوكه رى	دهموچاوكه: ئهوه كه سه بوو، به داو و كشتهك دهموچاوى برۆى ژنى ده كرد، ئىستا ئارايشتگا جىي ئهمه ي گرتۆته وه.	دهموچاوكه رى: ناوى پيشهيه، وشهيهكى ليكدراوه ، (دهم + و + چاو + كه ر) په گى كارى كردن) .
به ربوكى	به ربوك چاوساغ و دهستگر و ئيشكه رى به رده ستى بوك بوو. رۆلى به رچاوى هه بوو له خزمه تكدنى بوك له خه نه به ندان و چونه هه مام و جياز گواستنه وه.	به ربوكى: وشهيهكى ليكدراوه (به ر + بووك + ي)
گۆرانى گوتن:	كويه ش وهك هه موو كوردستان له كاتى كار كردن، يان له بۆنه ي تايبه ت وهك درويته و سوارى جۆلانه و شيوه ن گيړان و ئاههنگ و ئاههنگى بوك گواستنه وه و... گۆرانى تايبه ت وتراوه، هه ريه كه يان ئاواز و گۆرانى تايبه تى خۆى هه بووه و به زۆريش به كۆمه ل و كۆرس وتراون (هينم عبدولحه ميد و ريازى حاجى رهزا: ۲۰۰۴: ۵۳). له سالى ۱۹۵۷ تىپى باواجى كويه دامه زراوه كه تا ئىستاش به رده وامه له خزمه ت گه ياند به شارى كويه (باكورى: ۲۰۰۸: ۲۴۱).	گۆرانى گوتن: وشهيهكى ليكدراوه، (گۆرانى + گوتن) .
فيته رى	فيته ر، كارى چاك كردنه وه ي ئۆتۆمۆبيل بوو.	فيته رى: ناوى پيشهيه، دارپيژراوه (ناو + پاشگري) ي) (فيته ر + ي) ، فيته ر ناويكى وه رگيراوه.

مورپسی	مه‌سیحیه‌کانی کۆیه له‌پال پیشه‌کانی تر له کۆنه‌وه خه‌ریکی مورپستن بوون، ئامیتری (خه‌ره‌ک) میژوویه‌کی دیرینه هه‌یه، له‌م شاره‌دا زیاتر مه‌سیحیه‌کان به‌کاریان هیناوه، ئه‌م پیشه‌یه تا سالی (٢٠٠٠) له کۆیه مابوو (هاوژین صلیوه: ٢٠١٣: ٥٧). خه‌ره‌ک: ئامیتری کونی کوردیه بۆ رستن به‌کارهاتوو، به زۆری لای مه‌سیح و جوله‌که‌کان به‌کارده‌هات.
سه‌رتاش:	خه‌لکی بۆ سه‌ره‌چاکردن و ده‌موچاو خاوی‌نکردنه‌وه، رویان ده‌کرده لای سه‌رتاش (علی هه‌ویز ره‌حمان: ٢٠١٥ / ٧ / ١٣).
به‌نا	به وه‌ستای دیوار دروستکردن ده‌گوترا به‌نا، جاران له کۆیه خانی له گه‌چ و به‌رد دروست ده‌کرا، زۆرجار به‌خرچان به‌ینی دیواره‌کان یان ژوره‌کان پر ده‌کرانه‌وه. خرچان: بریتییه له گه‌چی ره‌قبووی کۆنه خانی (علی هه‌ویز ره‌حمان: ٢٠١٥ / ٧ / ١٣).
کتیپ فرۆشی	ئه‌و که‌سه‌ی کتیپی ده‌فرۆشت پێان ده‌گوت کتیپ فرۆش.
کتیپ فرۆشی	کتیپ فرۆشی: ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه

خۆشنوسی: دهسته واژهیهکی لیکدراوه وینه کیشان: ناویکی لیکدراوه	له سه ره تادا که لویه له کانی خۆشنوسی و نوسین ئه وهنده پیشکه وتوو نه بوون، به لکو به مه ره کهب و په پری بالنده له سه ره پینستی ئاژه له دهیاننوسی. وینه کیشه کان، وینه ی زور جوانیان به که لویه لی ئه و کاته، له سه ره تاته قورینه کان به نوکی تیژ ده کیشا (تا هر احمد حه ویزی: ۱۹۸۴: ۲۷۲). له ئیستادا په یمانگای هونه ره جوانه کانی شه هید جه عفر چه ندین که سی ئه کادی می له م بواره دا پینگه یاندوه.	خۆشنوسی و وینه کیشان
مه ی دروستکردن: دهسته واژهیهکی لیکدراوه شه راب دروستکردن: دهسته واژهیهکی لیکدراوه	باده و شه راب دروستکردن و فرۆشتنی، ئه م پیشه یه تایبه ته به دیانه کانی کۆیه زۆریان ژیانیان له سه ره ئه م پیشه یه بووه. مه ی له زور میوه ی وهک هه نجیری و قه سی و سیو و تری و... هتد دروستده کریت (هاوژین صلیوه: ۲۰۱۳: ۲۰۷).	شه راب و مه ی دروستکرد ن
مافورچنین: ناویکی لیکدراوه (ناو + چاوگ) (مافور + چنین).	کارگهی چنین و رستن له شاری کویه زۆربه ی هی دیانه کان بوو، که جاجم و به رمال و به ریه یان ده چنی، به لام کارگهی مافوری ده ستکرد، له سالی ۱۹۷۱ له شاری کویه کرایه وه و به روبومی سالانه ی کارگه که نزیکه ی (۷۲) مه تر دوجایه له جووری مافوری	مافورچنین (ته و نکردن)

	نهخشدار، له كه رسته ي خاوي سه ره كي خوري و لۆكه يه.	
سونه تكه ر	سونه تكه ر به زۆري له به هار و پايزدا مندا لايان سونه ت ده كرد (عيشي مه جید علی: ۱۲ / ۷ / ۲۰۱۵).	سونه تكه ر: ناويكي ليكدراوه، سونه ت، وشه يه كي وه رگيراوه (ناو + ره كي كاري (كردن) (كه) + پاشگري (هر) سونه ت + كه + هر
ته شيريس	ته شيريس، به ته شي خوري وموي ده رست. ته شي له م به شانه پيكدیت: كلكه ته شي داركي باريكه، سه ره ته شي سه ريكي باز نه ييه، قورپ ئاسنيكي شيوه گوچاني له سه ره بو گير كردني ئه و خوري و موه ي كه ده يريسن، ئه و خور يه يي له ده ستي ده ئالين پي ده گوتريت ده ستپينچكه خوري. ته شي ريس، به ني گوريس و كه ژي و مافور و جاجم و به رمال و... هتد ده چني (حميد ره شاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶).	ته شيريس: ناويكي ليكدراوه (ناو + ره كي كاري (پستن) (ته شي + ريس) ته شي: كلكه ته شي : ناويكي ليكدراوه (كلک + ه + ته شي) سه ره ته شي: ناوي ليكدراوه (سه ر + ه + ته شي) قورپي ته شي: ناوي ليكدراوه (قورپ + ه + ته شي) ده ستپينچكه خوري: ناويكي ليكدراوي تيكه ه لكيشه، (ده ست + پينچ + كه + خوري)
كلاودرو	كلاودرو، زورجار ژنه كان له ماله وه كلاويان ده دوري و ده چني، پتر له دوا زده جو ر كلاوي پياوان هه بوو، كه به ئاوريشم و سانتيم و خه ياته و ده زو ده نه خشينران.	كلاودرو : ناوي كارايه، پيشه و كاري كه سيك نيشان ده دات، (ناو + ره كي كاري (درون) (كلاو + درو) .
گۆره وي چن	ژني گۆره وي چن، گۆره وي به هه موو جو ره كان ييه وه: كورت، دریژ، ساده، به نه خش،	گۆره وي چن: ناوي ليكدراوه، پيكه اتوه له (ناو + ره كي كاري (چنين) (گۆره وي + چن)

	پهنگاو پهنگ و پوزه وانه دهچنی (فازیل شه ورۆ: ۲۰۱۵: ۵۷).	
دوخین و دهسرازه هونهوه	ژنی پيشان کاتی بی ئیشی گوايه ئیسراحت دهکهن، دهستیان دهکرد به چنن و هونینهوهی دوخین و لیفکه و دهسرازه و سهرسینگهی لانک و سهرویلک و سههره قوریه و دهزگرو گوریس...هتد (فازیل شه ورۆ: ۲۰۱۵: ۵۸).	
لیفه درو	لیفه درو، به قوماش و لۆکه و دهرزی گه وره و داو لیفه ی دهدوری.	لیفه درو: (لیفه + درو (دروون)
سه مه نی فرۆش	سه مه نی یه کیکه له خواردنه فۆلکلۆریه کانی کۆیه، که له پایزو زستانان دهفرۆشرا.	سه مه نی فرۆش: ناویکی لیکدراوه (ناو + پهگی کار) (سه مه نی + فرۆش (فرۆشتن)
بنیشت فرۆش	له چیا نزیکه کانی کۆیه و خۆشناوه تی داره به ن زۆر بوو، بۆیه هه میشه له بازاری کۆیه بنیشت دهفرۆشرا (فازیل شه ورۆ: ۲۰۱۵: ۷۶).	بنیشت فرۆش: (بنیشت + فرۆش)
حه تۆته دروستکرد ن	ژن هه تۆته یان له په شکه و شمیری دروست دهکرد و له به ره یقه ی خۆیان و مندالیان ده دا بۆنی زۆر خۆش بوو. له جی بۆن و معه ته ری ئیستا بوو (حمید په شاش: ۲۰۱۶ / ۱ / ۲۶).	حه تۆته دروستکردن: دهسته واژه یه کی لیکدراوه (ناو + چاوگ) (حه تۆته + دروستکردن).
توردرو	ئهم کاره ژنان دهیانکرد، چه ندین جۆر توره گه یان ده دروی، وهک:	توردرو: ناویکی لیکدراوه (تور (توره گه) + درو (درون)

	تورو مراکدان، به دیوار هه‌لیان ده‌واسی و مراکیان تیده‌کرد. توری شوان، نانی شوانیان تیده‌کرد. توری خورچین به‌سه‌ر پشستی ماینیان داده‌دا... هتد (حمید په‌شاش: ۲۶ / ۱ / ۲۰۱۶)..	
کرێکاری و بژارکردن کرێکاری: ناوی پیشه‌یه، دارپژراوه (ناو + پاشگری (ی) (کرێکار + ی) بژارکردن: ناویکی لیکدراوه (ناو + چاوگی کردن)	زۆرجار خه‌لک بۆ دابینکردنی پینداویستی ژیانیان ده‌چونه کرێکاری یان بژارکردن، ئەم کاریکارییه‌ش به‌گوێره‌ی کاره‌که، وه‌رزی بووه و هه‌موو ده‌م نه‌بووه.	
که‌تیره چاککردن که‌تیره چاککردن: ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه (ناو + چاوگی لیکدراوه (چاککردن)	سالانه سه‌دان باره‌ که‌تیره به‌ چاککراوی هه‌نارد ده‌کرا بۆ شاری به‌غدا و موسڵ (فازیل شه‌ورۆ: ۲۰۱۵: ۸۳).	
خوانه دروستکردن خوانه دروستکردن: ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه (ناو + چاوگی لیکدراوی (دروستکردن)	له‌سه‌ر سینی یان شته‌کی ته‌خت گه‌چیان پوده‌کرد، دواتر هه‌ر له‌ گه‌چ سی پێچکه‌یان بۆ دروست ده‌کرد. دواتر خوانه‌ی دار په‌یدا بوو نه‌جار دروستیان ده‌کرد (خانه رشید عبوللا: ۲۵ / ۳ / ۲۰۱۵).	
	سه‌قا، ئەو که‌سه‌ بوو، که‌ به‌ جه‌ره، شه‌ربه، ته‌نه‌که، گومگومه یان گویدریژ ئاویان بۆ مالان ده‌هینا (فازیل شه‌ورۆ: ۲۰۱۵: ۸۸).	سه‌قا

دایه‌نی	جاران داینگه نه‌بوو، ژنه ئاغا و ده‌وله‌مهنده‌کان له ماله‌وه دایه‌نیان بۆ منداڵکانیان ده‌گرت بۆ چاودێری منداڵه‌کانیان.	دایه‌نی: ناوی پیشه‌یه‌ دارپێژراوه (ناو + پاشگری (ی) دایه‌ن + پاشگری (ی))
مه‌ولود خوینه‌وه	مه‌ولود خوین، مه‌راسیمی ئاینی و کۆمه‌لایه‌تی مه‌ولودی به‌ریوه‌ده‌برد.	مه‌ولود خوینه‌وه: ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه (ناو + خوین (په‌گی کاری (خویندن) + پاشگری (هوه) : (مه‌ولود) وشه‌یه‌کی وه‌رگیراوه له زمانی عه‌ره‌بییه‌وه.
قورئان خوین	جاران مه‌لایان قورئان خوین به‌ کرێ ده‌گیرا بۆ ختمکردنی قورئان له‌سه‌ر گۆری که‌سی ئازیزیان.	قورئان خوین : ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه (قورئان + خوین)
کاره‌که‌ری	کاره‌که‌ر (نۆکه‌ر)، به‌و که‌سه‌انه ده‌گوترا خزمه‌تی مالی ده‌وله‌مهنده‌ و ئاغاکانیان ده‌کرد (تایه‌ر ئه‌حمه‌د حه‌ویزی: ۱۹۸۴: ۱۰۵).	کاره‌که‌ری: کاره‌که : ناوی پیشه‌یه‌، دارپێژراوه (کار + ه + ه + که‌ر)
په‌شمال و چیخ دروستکردن	په‌شمال له‌ کوندا وه‌ک مال وابه‌و، به‌تایبه‌تی لای کۆچه‌ره‌کان، دروستکردنی پێویستی به‌م که‌رستانه‌هه‌بوو: (موی بز، ته‌شی، ئامیری هه‌پۆ). دوای خاویکردنه‌وه‌ی موه‌که‌ ده‌یان پست، ئینجا دوو داریان ده‌چه‌قاند داریکی تریش له‌ناوه‌راستی داده‌نا تا باشتر پێک بکه‌ویت، به‌ هۆی ئامیری هه‌پۆ وه‌ک چنگاله‌ پێکی ده‌خه‌ن و دروست ده‌کری. چیخ دروستکردن: به‌ مو و داوی په‌نگاوپه‌نگ و قامیش دروست	په‌شمال دروستکردن : ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه (ناو لیکدراو + چاوی لیکدراو) چیخ دروستکردن: ده‌سته‌واژه‌یه‌کی لیکدراوه: (ناو + چاوی لیکدراو)

	دهكریت. بۆ شوراكردن كهر و خانى بهكارديت بۆ ريگري كردن له باو تۆزو گيانه وهران. يان بۆ جواكارى (عيشى مهجيد على: ١٢/ ٢٠١٥ / ٧).	
جۆنى كوتان	بهزۆرى جۆنى و دهسكه جۆنى له بهرد دروست دهكرا، بۆ كوتانى برنج و سماق و گهنم و... بهكاردهات (عيشى مهجيد على: ٢٠١٥ / ٧ / ١٢).	
مهشكه دروستكرد ن و مهشكه ژهنين	دواى سههربرينى حهيوانهكه به زانايى پيستهكه دادهمالن تا كون نهبى، دواتر پهستهكه خوشدهكریت به پهلكه ههنار و سييسكه وگروان، دواتر تويكلى ههنار دهكولين و تبي دهكهن، ئينجا به كوتك دهى غارينن، ئينجا نزيكهى ٢٠ پوژ پريدهكهن له گهنم يان جۆ، ئينجا ههلى دهواسن و ئامادهيه بۆ ژهنين، دۆ و پونهكه رهى لى بهدهستدههينن (عيشى مهجيد على: ١٢ / ٧ / ٢٠١٥). خوشكردنى كونده به جهفت بوو خوشكردنى هيزه به دوشاو بوو خوشكردنى مهشكه به پهلكه ههنار و سييسكه وگروان بوو (حميد رهشاش: ٢٦ / ١ / ٢٠١٦).	

گەزۆي زەيتون، دار زەيتون له نيوەي مانگى پىنج و سەرەتاي مانگى شەش، تالېكى سىپى وەك لۆكە دەرەكەت، دايدەتەكەنە سەر نايلىونىك يان چارۈگەيەك و دواتر له هيلەگى دەدەن پاك دەكەتەو، ئىنجا گەزۆكە بەدەست دەشيلرەيت وەك ئەنگوتكە ھەويرى لىدەيت. گەزۆيەكى زۆر بەتام و خوشى لى دروست دەبەيت (ھاوژىن صليو: ۲۰۱۳: ۲۱۳).	گەزۆ دروستکرد ن	
زەيتون خوشکردن : وە دەستەواژەيەكى لىكدرائە (ناو + چاوكى لىكدرائە) خويواوك : ناويكى لىكدرائە (ناو + ناو + پاشگرى (ك) (خوي + ئاو + ك)	دواي پىنى زەيتون، بە خويى بى يۆد و ئاوى بى كلور خوشدەكرت، چونكە ئەگەر يۆد يان كلور له خويواوكەكە ھەبەيت زوو تىك دەچەيت. ئەگەر بىانەوئى زەيتونەكە درەنگ پىنگات بۆ ماوہى دوو سال بمىنەتەو شەقى ناكەن، بەلام ئەگەر بىانەوئى دواي چەند مانگىك پى بگات بە چەققو شەقى دەكەن، ئەگەر بىانەوئى دواي چەند پوژىك پىنگات بە بەرد دەشكىنرەيت و تا پىنج روژ ئاوى لىدەرەيتەيت ئىنجا دەكرەتە ناو خويواوك، ئىنجاخەل و سەرکە يان سىر و لىمۆ، يان چەند دەنكە قەسپىكى دەخەنە ناو بۆ ئەوہى ترش و خوش بىت (ھاوژىن صليو: ۲۰۱۳: ۲۰۱).	زەيتون خوشکردن
پۆن دروستکردنى:	لە گوندى ھەرمۆتە ئەو كارە دەكرا، دواي ئەوہى زەيتونەكەيان	پۆن دروستکرد

که له که به رد : ناويکي ليکدراوه (ناو + ه + به رد) (که له ک + ه + به رد) وشکه که له ک : ناو له ناويکي ليکدراوه (ناو له ناو + ه + ناو) (وشک + ه + که له ک)	دهرني و دهيان کرده ناو که له که به رد يک (وشکه که له ک يک) بؤ ئوهي سيس بيت و به ئاساني داتلوخينري، ئينجا به رده کوليان له نزيک زهيتونه که داده نا، له گه له مه نجه ليک ئاوي گهرم، به رده کول ده رچه يه کي بچوکي له گوشه کي هه بوو مه نجه ليکيان له بن داده نا، هر جاره ي هه نديک زهيتونان ده کرده ناو گونيه کي له خوري دروستکراو، که پي پي ده لين (پاوه که)، له ناو به رده کوله که داده نراو يه ک دوو جام ئاوي گهرميان په داده کرد و هه لده شيلرا و روڼ و ئاوه که ده چووه ناو مه نجه له که، ئينجا له بهر ئوهي پوڼ سه رئاو ده که ويټ به ئاساني پوڼ و ئاوه که جيا ده کرايه وه، پونه که بؤ چيشت لينان و وهک ده رمان بؤ شيلان به کاريان ده هينا، هه روه ها له کليسا و مالانيس له جياتي نهوت بؤ پونا ککرده وه به کارهاتووه (هاوژين صليوه: ۲۰۱۳: ۲۱۳).	ني (پوني زهيتون)
زهمبيل دروستکردن: دهسته واژه يه کي ليکدراوه (ناو + چاوگي ليکدراو).	مه سيحه کاني هه رمو ته هم کارهيان ده کرد، زه مبيليان له شوږه يي دروست ده کړت، زه مبيل بؤ گرته وهي شه رغه ي ميشه نگوين به کارديت (هاوژين صليوه: ۲۰۱۳: ۲۱۳).	زهمبيل دروستکردن

ئه نجام

به هۆی ئەم لیکۆلینه وهیه گه‌یشتوینه ته ئەم ئه‌نجامانه‌ی خواره‌وه:

١- شارێ کۆیه، یه‌کیکه له شاره کۆنه‌کانی کوردستان و خاوه‌نی کلتور و شارستانییه‌تی تایبه‌تی خۆیه‌تی، ئەم شاره به چه‌ندین پیشه ده‌وله‌مه‌نده، وه‌ک: (پینه‌دۆزی، نانه‌وایی، ئاسنگه‌ری، خمچی، سۆل‌درو، زیندرو، ...هتد)، که سه‌رچاوه‌ی بژێوی خه‌لکی ئه‌و کاته بوون.

٢- ئەم لیکۆلینه‌وه تۆمارکردنی ناوی پیشه جیاوازه‌کان و شیکردنه‌وه‌ی وشه و زاراوه پیشه‌یه‌که‌نه له شارێ کۆیه، له زۆر قوناغی جیاوازا، سه‌رجه‌م ئەم پيشانه پۆلیان هه‌یه، له ده‌وله‌مه‌ندکردنی فهره‌هنگی زمانی کوردی.

٣- تۆمارکردنی ئه‌و زاراوانه‌یه، که به‌کارنایه‌ن، یان زۆرکه‌م به‌کاردین، له‌به‌ر پێویست نه‌بوونیان له ئیستا، چونکه ئەم پيشانه زۆر که‌م بۆتته‌وه و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان نه‌ماون، بۆ ئه‌وه‌ی له له‌ناوچوون بیان پارێزین.

٤- له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌وه ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌که‌وی‌ت، ناو و وشه‌کانی بواری پیشه‌ی کۆن، به پێچه‌وانه‌ی به‌شیکی زۆر ناوی پیشه‌ی ئیستاوه په‌سه‌ن و له‌ناو زمانه‌که‌وه سه‌ریان هه‌لداوه و وه‌رگیراون، ئه‌مه‌ش به‌هۆی سه‌روشتی ژیانه‌وه‌ بووه، که دوور بووه له کارتیکردنی ژیا‌نی ده‌ره‌وه.

٥- ئەم لیکۆلینه‌وه‌یه، هه‌ولیکه بۆ پاراستنی وشه و زاراوه کۆنه‌کانی بواری پیشه له فه‌وتان و له‌ناوچوون، چونکه ئه‌گه‌ر تۆمار نه‌کرین ورده ورده له بیرده‌چنه‌وه و ده‌فه‌وته‌ن، بۆیه به تۆمارکردن ده‌یان پارێزین. چونکه پێویستییه‌کانی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی و کاروباری سه‌رده‌م، ده‌بنه هۆی په‌یدا‌بوونی وشه‌و زاراوه‌ی تازه له زماندا، له هه‌مان کاتیشدا، ده‌بنه هۆی له‌ناوچوونی کۆمه‌لیک وشه‌و زاراوه‌ی کۆن.

٦- ئیش و کار و پیشه‌ی جیاوا، ده‌بیته هۆی په‌یدا‌بوونی زاری پیشه‌یی و ده‌وله‌مه‌ندبوونی زمانه‌که.

٧- ئەم لیکۆلینه‌وه‌یه، بۆ ئاشناکردنی نه‌وه‌ی نوییه به‌پیشه‌ی کۆن و پیکهاته‌ی وشه و زاراوه پیشه‌یه‌کان.

- ۸- میژووی پیکه وه ژيانی ئاینه کان له ناوچهی لیکۆلینه وه که دا رهنگدانه وهی به سه رمانه وه ههیه، به تایبه تی له پرووی بهیه که وه ژیان و گونجاندنی خه لکی شاری کویه له گه ل مه سیحیه کانی گوندی هه رمۆته و ئه وانه ی که له گه ره کی دیا نان نیشته جیپوون به لگه ش بۆ ئه مه کردنی کارو پیشه کانه بهیه که وه.
- ۹- سویدیکی تری ئه م لیکۆلینه وهیه له وه دایه، ئه م زارا وه پیشه ییانه قوناغ و سه رده می میژووییی میلیله تی کورده مان بۆ ده رده خات، پۆشنایی ده خه نه سه ر جوړی ژیان و ئه و بارودووخ و که ره سانه ی که له پۆژگار ه که دا به کاره یئرا ون.
- ۱۰- له م لیکۆلینه وهیه ئه وده مان بۆ ده رکه وت، که زۆربه ی زارا وه پیشه ییه کان دار یژرا ون و هه ندیکیشیان لیکدرا ون.

سه رچا وه کان

- عه لی، به کر عومه ر _ ئه مین، شێرکو حه مه ، ۲۰۰۶، زار و شیوه زار ، چاپخانه ی چوارچرا. چاپی یه که م ، سلیمانی.
- باکو ری، تیپی مۆسیقای باواجی کویه له ۱۹۵۷ - ۲۰۰۸ ، ۲۰۰۸ ، هه ولیز.
- حویزی ، تاهر أحمد ، میژووی کویه، به رگی دووهم، چاپخانه ی نمیر، ۱۹۸۴، به غداد.
- عه لی، تالیب حوسین ، زانستی زمان و زمانی کوردی، چاپخانه ی رۆژه لات ، ۲۰۰۴، هه ولیز.
- الضامن ، حاتم صالح ، علم اللغه، بیت الحکمه ، ط ۱، ۱۹۸۹، بغداد .
- شوانی، ره فیق ، چه ند بابه تیکی زمان و ریزمانی کوردی، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، ده زگای چاپ و بلا و کردنه وهی موکریان، ۲۰۰۱، هه ولیز .
- شوانی، ره فیق ، وشه سازی زمانی کوردی، چاپخانه ی رۆژه لات ، چاپی یه که م ، ۲۰۱۱، هه ولیز .
- حوسین ، ریزنه مه عروف ، پۆلی شیوه زا ره کومه لایه تییه کان له ده وله مه ندر دنی فه ره نگه کوردیدا، نامه ی ماسته ر، زانکۆی سه لاحه دین، ، ۲۰۱۰، هه ولیز.
- ناوخۆش ، سه لام ، کوردۆلۆجی، چاپخانه ی رۆژه لات ، چاپی شه شه م، ۲۰۱۰، هه ولیز .
- ناوخۆش، سه لام _ خوشنا و، نه ریمان ، زمانه وانی، به رگه کانی چواره م، پینجه م، شه شه م، حه وته م، چاپخانه ی مناره ، چاپی یه که م، ۲۰۱۰، هه ولیز.

- الجرجانی، علی بن معی الشریف، التعريفات، مکتبه لبنان، ١٩٦٩.
- القاسمی، علی، مقدمه فی علم المصطلح، دائره الشؤون الثقافیه والنشر، ١٩٨٥، بغداد.
- الوافی، علی عبدالواحد، علم اللغة، ٢٠٠٧.
- دزهیی، عهبدوواحد موشیر، زاره کوردییه کان، چاپخانه ی پاک، چاپی یه کهم، ٢٠١١، ههولیر.
- خورشید، غازی عهلی، زمانی فهرمی بۆ کوردستان، دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم، ٢٠١٢، سلیمانی.
- دی سوسیر، فردیناند، علم اللغة العام، ترجمه یوئیل یوسف عزیز، ١٩٨٨، موصل.
- مرعی، فؤاد، فی اللغة والتفسیر، دار المدی للثقافه والنشر، ٢٠٠٢، دمشق.
- خورشید، فؤادحه مه، زمانی کوردی دابه شوبوونی جوگرافیایی دیالیکته کانی، چاپخانه ی أفاق عربیه، ٢٠٠٨ به غدا.
- شه وړۆ، فازیل، ژنه پیشه وه ره کانی کۆیه، ١٩٠٠ - ٢٠١٥، چاپخانه ی شه هاب، ههولیر، ٢٠١٥.
- البصیر، کامل حه سه ن، زاراوه ی کوردی، زانکۆی سلیمانی، ١٩٧٩.
- میراوه دلی، که مال، فهرهنگی ریزمانی کوردی، بلاوکراوه کانی مه لبه ندی کوردؤلوجی، ٢٠٠٧، سلیمانی.
- غه ریب، که مال جه لال، پڕۆژهی زاراوه ی زانستی کوردی، دهزگای چاپ و بلاوکراوه ی ئاراس، ٢٠١٢، ههولیر.
- فتاح، محمد معروف، زمانه وانی، چاپخانه ی دار الحکمه، ١٩٩٠، به غدا.
- الخولی، محمد علی، مدخل الی علم اللغة، دار الفلاح للنشر والتوزیع، ٢٠٠٠، عمان.
- أردن.
- جهلی زاده، نه جیه خان، میژووی شاری کۆیه، چاپخانه ی شه هاب، ٢٠٠٩، ههولیر.
- خوشناو، نه ریمان، زار و زمان، چاپخانه ی هیقی، چاپی دوهم، ٢٠١٤، ههولیر.
- شه مس، هیمن عبدولحه مید، شیواز و ده ربیرین له بۆنه کۆمه لایه تییه کاند، نامه ی ماسته ر، ٢٠٠٦، زانکۆی کۆیه.
- هاوژین صلیوه، میژووی هه رمۆته، چاپخانه ی زانا، چاپی یه کهم، ٢٠١٣، سلیمانی.
- سه عید، یوسف شه ریف، زمانه وانی، چاپخانه ی پۆژه ه لآت ٢٠١١، ههولیر.

ب - گۆڤار:

- فتاح، محمد معروف ، هيماکاري و زمانهواني، گوڤاري کاروان، ژماره ۲۸، ۱۹۸۵.
- خوښناو، نهريمان ، زمان و ديالکت، گوڤاري زمانناسي، ژماره ۱۴، ۲۰۱۲.
- شه مس، هيمن عبدالحميد و رهزا، رياز حاجي ، کويه و مهقام و گوراني، گوڤاري هوما، ژماره (سفر)، کويه، ۲۰۰۴.

پ-چاوپيکهوتن:

- أحمد، حاجي عبدالله ، جوتيار، تهمن (۷۳)، ۱۵ / ۳ / ۲۰۱۵
- حميد رهشاش، له ۱۹۳۱ له دايک بووه، سيميناري فولکلور و کهلهپوري کوردی، ۲۰۱۶/۱/۲۶. بهشي کوردی، زانکوي کويه .
- عبداللأ، خانه رشيد ، ژني مال، تهمن (۶۵) سال، ۲۰۱۵ / ۳ / ۲۵
- عبدالله، صابر حمد خان ، خانه نشين، تهمن (۷۸) سال، ۲۰۱۵ / ۵ / ۱
- علی، عيشي مهجيد ، ژني مال، تهمن (۷۰) سال، ۲۰۱۵ / ۷ / ۱۲
- رحمان، علی حهويز ، خانه نشين، تهمن (۸۰) سال ۲۰۱۵ / ۷ / ۱۳
- رسول، کاوه محد ، پينه دوز، تهمن (۷۱) سال، ۲۰۱۶/۱/۱۸
- سمايل مهدي جوهر ، کوره چي، تهمن (۴۶) سال، ۲۰۱۶ / ۱ / ۲۰

ملخص البحث

هذا البحث الذي هو بعنوان (تركيب مصطلحات المهنة في لهجة كوية)، يتناول المصطلحات المهنية من ناحية الاستخدام و المعنى السياقي و التراكيب المورفولوجية للحرفيين . هنالك لغة خاصة بهم . هذه الكلمات و اللهجات التي يستخدمونها مطابقة مع ما يؤلفها المختصون و المجاميع اللغوية . يتضح لنا في هذا البحث أن أعدادا

هائله من هذه الكلمات و المصطلحات في المجال المهني ، هي قديمة وأصيلة . و لكن وفي وقت الحاضر و بسبب اتساع الحياة و التقدم المهني المتنوع فقد ظهرت أنواع متعددة في المهني التي تحتوي على كلمات و مصطلحات أجنبية كثيرة . وهذا البحث هو محاولة للحفاظ على الكلمات و المصطلحات القديمة في مجال المهنة و للحيلولة دون اندثارها . و حيث أن اهمالها و عدم تدوينها يعرضها للنسيان و تدخل ضمن الكلمات الخادمة أو الميتة لغويا . لذلك و بسبب الأحتياجات العلمية و الاجتماعية و السياسية و الاقتصادية تتولد طبقة جديدة في اللغة ، و بالمقابل تتجه طبقة أخرى نحو الخمول و الاختفاء .

Abstract

This research which is entitled (The structure of profession-related terms in Koyeeyan accent), identifies profession-related words in terms of their usage, contextual meaning and morphological structure. Professionals have their own specialized language. Those terms and vocabularies the professionals use are equivalent to those terms and vocabularies that are put to use by specialists in linguistic meetings. In this research, we found out that a huge number of terms and vocabularies that are relating to old professions are original words. However, nowadays, due to the developments and the growth of the quality of life, various professions are brought into being in which foreign terms and vocabularies are exist. This research is an attempt to save the old profession-related terms and vocabularies from extinction. Therefore, if they are not recorded, gradually, they will be forgotten, and they will become archaic. Because of scientific, social, political and economic needs, usually, a group of new words are invented whereas another group of words extinct and die out.

کورتی لیکۆلینه وه

ئهم لیکۆلینه وهیه به ناو نیشانی (پیکهاتهی زاراهوی پیشه له شیوه زاری کۆیه دا) یه، باس له زاراهو پیشه ییه کان دهکات، له پرووی به کارهێنان و واتای سیاقی و پیکهاتهی مۆرفۆلۆجییه وه. پیشه وه ران، زمانی تایبهت به خویان ههیه، ئهو وشه و زاروا نهی

كه ئەوان بەكارى دەهێنن، هاوشانى ئەوانەن، كه لەلایەن كەسانى پىپۆرو كۆرە زمانەوانىيەكانەوه دادەندرين، لەم ليكۆلینه‌وه‌يه‌دا، ئەوه‌مان بۆ دەرکەوات، كه ژمارەيه‌كى زۆرى وشە و زاراوه‌كانى بواری پيشه‌ى كۆن، پەسه‌نن، بەلام لە پۆژگارى ئەم‌ۆدا، بەهۆى فراوانبوونی ژيان و پيشكه‌وتنه‌وه‌ پيشه‌ى جۆراو جۆر هاتونه‌ته‌ كايه‌وه‌، كه وشە و زاراوه‌ى زمانى بيانان تىدايه‌، ئەم ليكۆلینه‌وه‌يه‌، هه‌ولێكه‌ بۆ پاراستنى وشه‌و زاراوه‌ كۆنه‌كانى بواری پيشه‌ له‌ فه‌وتان و له‌ناوچوون، له‌به‌رئەوه‌ى ئەگەر تۆمار نه‌كرين ورده‌ ورده‌ له‌ بى‌رده‌چنه‌وه‌ و ده‌چنه‌ خانه‌ى وشه‌ى ناچالاك و مردووى زمانه‌وه‌، له‌به‌رئەوه‌ى به‌هۆى پىويستىيە زانستى و كۆمه‌لايه‌تى و پاميارى و ئابوورىيەكانه‌وه‌، هه‌ميشه‌ چىنيك وشه‌ى نوێ له‌ زماندا له‌ داىك ده‌بىت، له‌ به‌رانبه‌ردا، چىنيكى ترى وشه‌ به‌ره‌و سستى و نه‌مان ده‌چن.